



Lead Partner 首席合作伙伴

 **UOB** 大華銀行

# HONG KONG ART MONTH 2026 DISCOVERY GUIDE

香港藝術月 2026  
探索指南

VERSION 版本

#2

# Content 目錄

---

➤ **Welcome**  
歡迎

---

➤ **Art Central**  
藝術中環

➤ Central Stage

➤ Hong Kong Artist  
Commission  
香港藝術家委約

➤ Performance  
表演

➤ Talks  
講座

➤ Ticketing &  
Exclusive offers  
門票優惠及套票

---

➤ **Central**  
中環

➤ Art Map  
藝術地圖

➤ Tai Kwun  
大館

➤ Gallery Happenings  
curated by Hong Kong  
Art Gallery Association  
畫廊動態：  
由香港畫廊協會策劃

➤ Performing arts  
programmes  
表演藝術節目

➤ Art Walk in Central  
「藝遊中環」

➤ Taste Central  
品味中環

➤ **Sheung Wan**  
上環

➤ Art Map  
藝術地圖

➤ Gallery Happenings  
curated by Hong Kong  
Art Gallery Association  
畫廊動態：  
由香港畫廊協會策劃

➤ Taste Sheung Wan  
品味上環

---

➤ **Wan Chai**  
灣仔

➤ Art Map  
藝術地圖

➤ Art Basel  
Hong Kong 2026  
巴塞爾藝術展香港展會 2026

➤ *Collect Hong Kong*  
*Art Fair 2026*  
「珍藏香港」  
藝術博覽 2026

➤ Performing arts  
programmes  
表演藝術節目

➤ Taste Wan Chai  
品味灣仔

# Content 目錄

---

## ➤ Tai Hang 大坑

- Art Map  
藝術地圖
- ArtHouse Tai Hang
- Taste Tai Hang  
品味大坑

---

## ➤ Southern District 南區

- Art Map  
藝術地圖
- Gallery Happenings  
curated by Hong Kong  
Art Gallery Association  
畫廊動態：  
由香港畫廊協會策劃
- Taste Southside  
品味南區

---

## ➤ Tsim Sha Tsui 尖沙咀

- Art Map  
藝術地圖
- *Live: Hong Kong Art Exhibition*  
「當下——香港藝術展」
- Performing arts  
programmes  
表演藝術節目
- Taste Tsim Sha Tsui  
品味尖沙咀

---

## ➤ West Kowloon 西九龍

- Art Map  
藝術地圖
- *Ancient Egypt Unveiled:  
Treasures from Egyptian  
Museums*  
「古埃及文明大展——  
埃及博物館珍藏」
- *Lee Bul: From 1998 to Now*  
「李咄：一九九八年至今的創作」
- *Ryuichi Sakamoto | seeing  
sound, hearing time*  
「坂本龍一 | 觀音・聽時」
- Taste West Kowloon  
品味西九龍

# Discover Art

## Explore Hong Kong

### Make it Yours

We are excited to welcome you to Hong Kong, the event capital of Asia. This Art Month, in partnership with the Hong Kong Tourism Board, we invite you to embark on an extraordinary journey of discovery through the vibrant art scene in Asia.

Explore the diverse galleries, immerse yourself in captivating exhibitions and curated programmes, and connect with local artists who bring our city to life through their work. Whether you are an avid collector, a casual admirer, or simply curious about the arts, there is something for everyone.

As you navigate this guide, let it lead you to the hidden gems and artistic treasures that make Hong Kong unique. We encourage you to seize this opportunity not only to discover Hong Kong's art scene, but also to chart your own path of creative exploration.

To elevate your experience in the city, we have also handpicked the crème de la crème of Hong Kong's culinary scene, inviting you to savour the city's culture one bite at a time.

Welcome to a month filled with inspiration, connection, and creativity!



# 遇見藝術 探索香港 擁抱精彩

歡迎！我們很高興你來到香港：亞洲的盛事之都。今個藝術月，我們與香港旅遊發展局攜手，邀請你開啓一段非凡的旅程。

遊走多元化的畫廊，沉浸在令人着迷的展覽及精心策劃的節目中，並與本地藝術家交流，感受他們如何透過作品為這座城市注入生命。無論你是資深收藏家、藝術愛好者，還是純粹對藝術感到好奇，這裏都有適合你的內容。

在你翻閱這本指南的同時，讓它成為你發掘香港獨特藝術瑰寶的良伴。鼓勵你把握這個機會，不僅探索香港的藝術面貌，更成為你策劃你個人藝術之旅的開端。

此外，我們更精心挑選了香港的美食精髓，讓你在飽覽藝術精華之餘，以味蕾細品香港的文化精粹。

歡迎來到一個充滿啟發、連結與創意的月份！



# ART CENTRAL

A cornerstone of Hong Kong Art Month, Art Central 2026 will be held from 25 to 29 March 2026 on the iconic Central Harbourfront.

For the Fair's eleventh edition, curators Enoch Cheng and Zoie Yung have selected programmes that examine the frictions and intimacies that shape contemporary social and virtual life, foregrounding emergent Asian voices alongside influential practitioners shaping the region's cultural landscape.

藝術中環是香港藝術月的焦點盛事，第十一屆展會將於 2026 年 3 月 25 日至 29 日假標誌性的香港中環海濱舉行。

由鄭得恩及容穎怡共同策展，展覽匯聚亞洲及海外的知名至中生代藝術家，共同展現多元創作，探索當代社會和虛擬生活之間的張力與互生關係。

---

## Distinctive programmes presented at the Fair

### 藝術中環節目重點

- Central Stage
- Neo
- Yi Tai Sculpture and Installation Projects  
異體雕塑及裝置項目
- Hong Kong Artist Commission  
香港藝術家委約
- Video Art  
影像藝術
- Performance  
表演
- Talks  
講座

**General Admission**  
**公眾參觀**

25.03	12 pm – 5 pm	28.03	11 am – 7 pm
26.03	12 pm – 7 pm	29.03	11 am – 5 pm
27.03	12 pm – 7 pm		

**Night Central**  
**中環之夜**

25.03 5 pm – 9 pm

Central Harbourfront,  
9 Lung Wo Road  
中環海濱活動空間 龍和道 9 號



## Central Stage

Central Stage spotlights artists, recently or soon to be featured in leading international exhibitions and recurring large-scale shows such as biennials and triennials, to bridge Hong Kong and the international art stage, fostering exchange and new perceptions.

2026 年首次亮相的專題 Central Stage 旨在呈現近期曾參與或即將參與世界知名展覽、雙年展及三年展的藝術家，借此獨特平台為香港、亞洲與國際藝術界牽線搭橋，激發交流並展現多元視角。



## Arahmaiani

Arahmaiani is a leading figure in Indonesian contemporary and performance art in Southeast Asia, responding to various social issues. Her work is presented internationally at major cultural institutions and biennials.

印尼當代藝術及東南亞行為藝術的代表人物，其創作回應多元社會議題，作品於國際各大文化機構及雙年展展出。



Arahmaiani, *I Love You (Large)*, 2010. Cotton drill, styrofoam, 95 x 5 cm. Courtesy of the artist and ISA Art Gallery.

**Marta Fréjutė**

Vilnius-based artist Marta Fréjutė develops installations, sculptural objects, and research-driven image practices that examine how fiction and memory structure everyday experience within shifting historical contexts. Her work has been presented internationally at leading institutions.

常駐維爾紐斯，擅以裝置、雕塑與影像媒介，研究虛構敘事及記憶如何在歷史脈絡中塑造日常，作品曾於多間重要國際機構展出。



Marta Fréjutė, *Curiosity*, 2022. Neon lamp, 35 x 75 x 6 cm.  
Courtesy of the artist and Meno Parkas Gallery.

**Elnaz Javani**

Javani is an Iranian-American artist whose work spans textiles, sculpture, and installation, exploring questions of memory, displacement, and bodily experience. She is a recipient of the Terra Foundation for American Art Grant.

現居科羅拉多的伊朗藝術家，以紡織、雕塑與繪畫揭示文化記憶、移民及身份認同，曾獲 Terra Foundation for American Art 資助。



Elnaz Javani, Installation View of *Distant Closeness*, 2023. Hand stitched embroidery, hand dyed fabric, appliquéd cotton, sublimation printing and discharge printing on cotton fabric, 116.8 x 142.2 cm. Courtesy of the artist and RARARES Gallery.

**Esther Mahlangu**

Born in and working from Mpumalanga, Esther Mahlangu's practice is situated within Ndebele cultural traditions, translating its geometric abstraction and intergenerational knowledge into contemporary contexts. Her major retrospective was presented at the Iziko Museums of South Africa.

出生並長期工作於姆普馬蘭加，其創作深植於恩德貝勒文化傳統，將其幾何抽象與世代相傳的智慧轉化為當代藝術脈絡。她的具規模回顧展曾於伊齊科南非博物館展出。



Esther Mahlangu, *Ndebele Pattern*, 2016. Acrylic on canvas, 100 x 150 cm. Courtesy of the artist and LIS10 Gallery Hong Kong.

**Arno Rafael  
Minkkinen**

Minkkinen is an acclaimed photographer whose practice investigates the relationship between the body and the natural world, inviting a return to a more intuitive mode of perception. In 2025, he was awarded the Le Prix de Photographie de l'Académie des Beaux-Arts – William Klein by the Institut de France.

作品以直覺與身體探出發，拍攝黑白自我肖像以探索人體與自然的關係，獲多間頂尖機構永久收藏，於 2025 年贏得法蘭西藝術院「威廉·克萊因攝影獎」。



Arno Rafael Minkkinen, *Fosters Pond*, 2000. Gelatin silver print. Courtesy of the artist and see+ Gallery.

**SIDE CORE**

SIDE CORE is formed by Sakie Takasu, Tohru Matsushita, and Taishi Nishihiro—with Kazunori Harimoto participating as video director—and develops a practice that situates street culture across installation, video art, and interventions staged in public environments. SIDE CORE's practice was the subject of a major exhibition at the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa.

高須咲恵、松下徹及西廣太誌創立，播本和宜任影像導演的東京團體；以裝置及空間介入探討城市訊息傳播，SIDE CORE 的藝術實踐更成為金澤 21 世紀美術館一項大型展覽的主題。



SIDE CORE, *ahead of my way*, 2025. Installation view of 'SIDE CORE: Living road, Living space', 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa, 2025. Photo by Kohei Omachi. Courtesy of the artists and 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa.

## Hong Kong Artist Commission 香港藝術家委約



Kaitlyn Hau, 'Polishing the Bloom' scene visual demo still from *Recursive Feedback Ritual 0.01* (2026). Real-time computational sculpture, 715 × 830 × 300 cm. Courtesy of the artist.

Art Central has commissioned new media artist Kaitlyn Hau to realise a large-scale installation titled *Recursive Feedback Ritual 0.01* (2026), a real-time computational sculpture that translates the artist's years of navigating bipolar and obsessive-compulsive symptoms into a synchronised system of motion capture and kinetic percussion. Each replayed movement is an instance of “difference and repetition” in the Deleuzian sense, where repetition is but a mechanism through which variation and deviation are produced. Within the work's seemingly infinite “self-call,” every fold opens onto a new “becoming.”

藝術中環展會委約新媒體藝術家侯嘉琪創作大型裝置。《折回 0.01》(2026) 將藝術家對抗躁鬱與強迫症狀時，不斷對折、壓平並重建自我的心理狀態，轉化為即時運算影像雕塑。由動作捕捉驅動的影像與機械敲擊在遞回系統中循環，實踐了德勒茲 (Gilles Deleuze) 的「差異與重複」：在看似無窮的循環中，每一次折疊皆開啟了通往全新「生成」的一道縫隙。

**Performance – Endless Night and Midnight Sun**  
**表演「長夜與極晝」**

Art Central's 2026 performance programme draws on the extreme circadian rhythms of polar inhabitants as a metaphor to ask how we might reclaim an internal rhythm ruled by the cult of efficiency and the hyperproductivity of AI? These performances invite audiences to reflect on how compressed time reshapes social structures and emotional endurance, collapsing the distance we imagine between past and future.

「長夜與極晝」的現場表演，以極地地區極端的晝夜循環，隱喻人類對「時長」的感知轉變，審視人工智能如何改寫我們的時間感。透過一系列演出，邀請觀眾反思被壓縮的時間如何重塑社會機制、情感耐力，重寫過去與未來的界限。

**Susie Au**  
***Memory In Motion –***  
***Walk-In-Cinema,***  
**2026**

**區雪兒**  
**《流動影像記憶——**  
**步入式影院》2026**

Susie Au presents a surreal walk-in-cinema, constructed from humble cardboard boxes, beckoning audiences into a multi-sensory experience of light manipulation and spatial metamorphosis.

區雪兒以紙箱構築超現實步入式影院，邀請觀眾在音樂檔案與影像循環投影間，思考破碎的過往如何轉化成嶄新的感官敘事。



TianYuen, <Choreocinema – Riding on Wave>, 2018. Art project. Choreographed by Nini Dongnier. Conceived and directed by Susie Au. Courtesy of the artists.

**Isabella Isabella**  
*I see blood in the sky today., 2026*

Moving within a series of textural suits to deepen her exploration of shared inquiry, care, and acts of resistance, the artist gives form to mutable structures of familial intimacy, inviting reflection on how our experiences and identities are continually shaped in relation to others.

作品以「遠距親近」為概念，通過一系列觸感強烈的服裝，演繹一具處於蛻變中的身體，揭示家庭關係承載的呵護與控制。



Isabella Isabella. Courtesy of the artist.

Jiaming Liao  
*IYKYK (ON AIR)*, 2026  
廖家明

《永不落空（直播中）》  
(2026)

Jiaming Liao's practice examines how image production in mass media shapes bodily expression and its entanglement with desire. For this performance, Liao dons his signature muscle suit to foreground how beauty and masculinity are culturally defined within an era of intensified commercialisation and technological mediation.

廖家明的創作探討大眾媒體中的影像生產如何影響身體及與欲望之間的關係。他將穿上標誌性的肌肉演出服，引導觀眾重新思考在高度商業化與技術化的時代裏，「美」與「陽剛氣質」的定義如何生成。



Jiaming Liao. Courtesy of the artist.

**Chaklam Ng**  
***Shadow Work*, 2026**

吳澤霖  
《Shadow Work》  
(2026)

*Shadow Work* is a sound performance that fuses physical gesture with object manipulation and electronic modulation. Through percussive activation, the installation generates a feedback loop of multi-choral electronic responses, staging an ephemeral dialogue between the body and its digital, sonic echo.

《Shadow Work》為一場結合肢體動作、物件操控與電子聲效調變的聲音表演。表演者於敲擊樂器時，其動作在周邊裝置上投射出流轉的光影剪影，在影子、節奏與數位聲音之間形成回饋回路。



Chaklam Ng, *Voice of Silhouette*, 2025. Installation, dimensions variable. Courtesy of the artist.

## Talks 講座

Art Central's Talks Programme brings together some of the most engaging voices in contemporary art today for a series of thought-provoking conversations. Presented throughout the week, the programme offers visitors distinct opportunities to hear directly from artists, curators, and industry leaders.

藝術中環策劃一系列精彩講座，匯聚了當代藝術界一些最具魅力的聲音，帶來一系列引人深思的對話。該項目貫穿整個藝術周，為參觀者提供獨特的機會，直接聆聽藝術家、策展人和行業領袖的見解。

## The Yi Tai Sculpture & Installation Projects of Art Central 2026

24.03  
5 pm

「藝術中環 2026 異體 | 雕塑及裝置項目」

### Speakers:

Jeong-A Bang, Alexis Wong, Silvester Mok, OrangeTerry (Artists), Olga Prokhorova (RARARES Gallery)

### 講者：

Jeong-A Bang、黃毓茗、莫鎧靖、OrangeTerry (藝術家)、Olga Prokhorova (RARARES Gallery)

### Moderator:

Enoch Cheng  
(Curator, Art Central 2026)

### 主持：

鄭得恩  
(藝術中環 2026 策展人)

\*Conducted in English 以英語進行

A discussion on the 2026 Yi Tai Sculpture and Installation Projects brings together five exceptional artists who explore how their installations engage memory and preservation in uncertain times, reflecting on material choices and the tensions between intimacy and monumentality, fragility and endurance.

探討講者們的裝置作品如何在不確定的時代回應記憶、保存等議題，同時反思材料運用，以及作品所呈現的張力。



Jeong-A Bang; Alexis Wong;  
Olga Prokhorova; Silvester Mok;  
OrangeTerry (from top left).  
Courtesy of the speakers.

**Art Tech—Rethinking the Contemporary  
Art Ecology**  
「藝術科技——發展與蛻變中的當代藝術生態」

25.03  
1 pm

**Speakers:**

Keith Lam, Ng Tsz-Kwan, Samuel Yip (Media Artists)

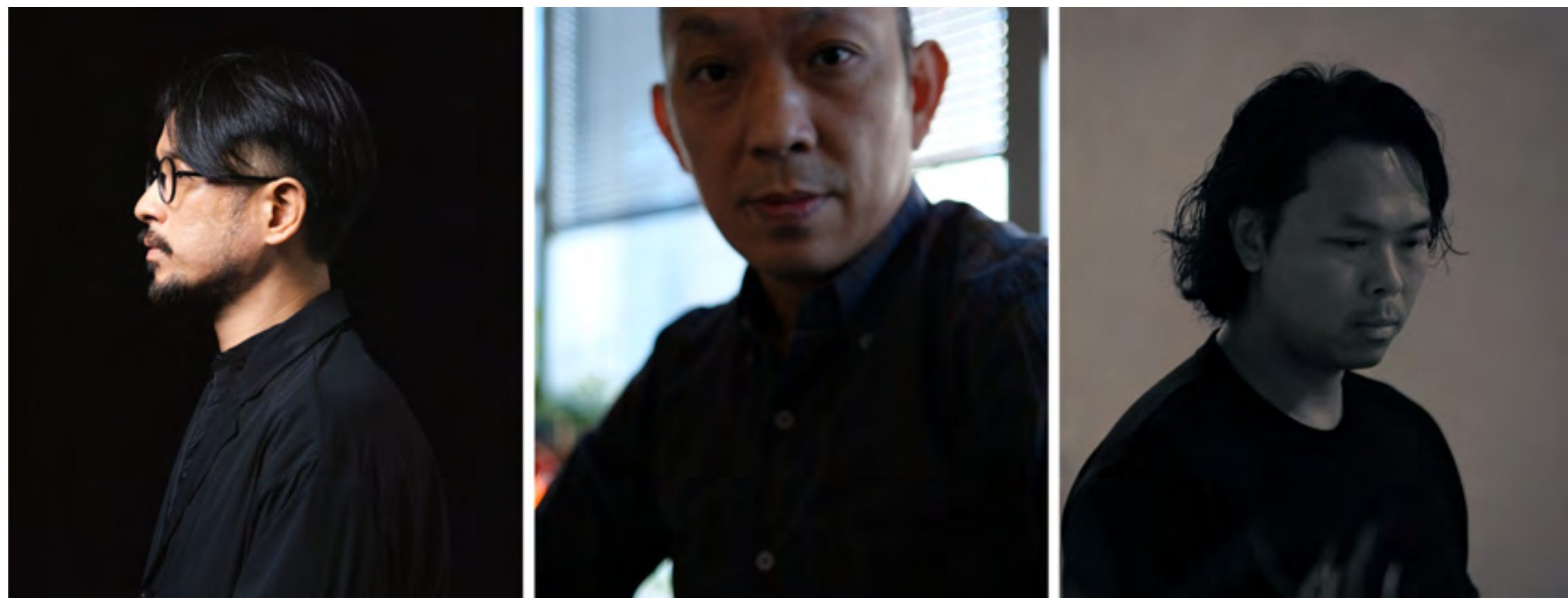
**講者：**

林欣傑、吳子昆、葉韋瀚（媒體藝術家）

\*Conducted in Cantonese 以廣東話進行

The speakers will share their experiences pioneering frontier artistic practices in Hong Kong and examine the infrastructural conditions required to sustain their continued development.

三位講者將分享香港實踐經驗，探討如何建立支持藝術科技創作的架構。



Keith Lam (left); Ng Tsz-Kwan (centre); Samuel Yip (right). Courtesy of the artists.

**Anchor Point—Art Central 2026**

26.03

**Hong Kong Artist Commission**

1 pm

**「錨點——藝術中環 2026 香港藝術家委約創作」****Speakers:**

Kaitlyn Hau (Artist), Inti Guerrero (Curator/Educator), Ashley Lee Wong (Assistant Professor of Cultural Studies, The Chinese University of Hong Kong / Co-Founder and Artistic Director, MetaObjects)

**講者：**

侯嘉琪（藝術家）、Inti Guerrero（策展人及教育者）、黃詠欣（香港中文大學文化研究助理教授 / MetaObjects 元物創辦人）

**Moderator:**

Zoie Yung  
(Curator, Art Central 2026)

**主持：**

容穎怡  
(藝術中環 2026 策展人)

\*Conducted in English 以英語進行

Taking motion tracking as both a technical anchor and a metaphor for how Hong Kong artists negotiate their positionality within global contexts, the trio discusses Hau's generative practice and her ACG (Anime, Comic, and Games) influences.

以「錨點」比喻新媒體技術與藝術家尋找立足點的過程，探討侯嘉琪受 ACG（動畫、漫畫與遊戲）啟發的作品。



Kaitlyn Hau (left); Inti Guerrero (centre); Ashley Lee Wong (right). Courtesy of the speakers.

## Rising Currents: Indonesian Contemporary Art in Motion

26.03  
5 pm

### 「Rising Currents：當代印尼藝術的演變」

Presented by Manajemen Talenta Nasional (MTN) Seni Budaya  
由印尼文化藝術國家人才管理計劃 (MTN Seni Budaya) 呈獻

#### Speakers:

Vicky Rosalina (Coordinator of National Talent Management – MTN, Indonesia), Deborah Iskandar (ISA Art Gallery), Willian Robin (V&V), Arahmaiani (Artist)

#### 講者：

Vicky Rosalina (印尼國家人才管理中心 MTN 統籌)、Deborah Iskandar (ISA Art Gallery)、Willian Robin (V&V)、Arahmaiani (藝術家)

\*Conducted in English 以英語進行

This talk introduces ‘Rising Currents’, a platform presented by Indonesia’s National Talent Management (MTN) that brings together Indonesian galleries and artists at Art Central Hong Kong. The discussion explores how Indonesia’s contemporary art ecosystem evolves through diverse artistic practices, gallery infrastructures, and socially engaged artistic perspectives.

匯集多位印尼畫廊與藝術家，探討印尼當代藝術生態如何透過多元藝術實踐、畫廊基礎建設及社會參與視角持續發展。



Vicky Rosalina, Deborah Iskandar, Willian Robin, Arahmaiani (from left to right). Courtesy of the speakers.

## On My Way Today—Authentic Dialogues Across Southern Chinese Art

27.03  
1 pm

「今天等我來——中國南方藝術中的真實交流」

### Speakers:

Dr. Wu Mo (Sigg Curator, M+), Professor Fan Lin (Professor at the School of Arts and Humanities of GAFA, Curator)

### 講者：

武漢博士（M+ 希克策展人）、樊林（廣州美術學院藝術與人文學院教授、策展人）

\*Conducted in Mandarin 以普通話進行

Taking works by Guangdong artists in the M+ Sigg Collection as a point of departure, the speakers will examine the artistic ecosystems of the South that sit outside the mainstream canon of contemporary art history.

以 M+ 希克藏品作引子，探討在主流制度縫隙中發展的廣東藝術生態，並反思香港作為南方藝術落腳點的角色。



Dr. Wu Mo (left); Fan Lin (right). Courtesy of the speakers.

**GHOSTLY, GODLY 人間**  
**《GHOSTLY, GODLY 人間》**

27.03  
 5 pm

Presented by Octone Foundation  
 由拾壹基金會呈獻

**Speakers:**

Tang Kwok Hin, Simon Liu (Artists)

**講者：**

鄧國騫（藝術家）、Simon Liu（藝術家）

**Moderator:**

Ingrid Pui Yee Chu (Curator)

**主持：**

朱珮瑩（策展人）

\*Conducted in English 以英語進行

Hong Kong's folklore and East Asian hauntology offer an alternative lens through which to reflect on the city's history, highlighting the anthropological and material realities underlying its culture. Bringing together a group of local artists, the exhibition GHOSTLY, GODLY 人間 explores how spiritual life shapes Hong Kong's social, cultural and political realities, highlighting the intangible presence of the ghostly within the everyday spaces of the human world.

探討「幽靈學」如何塑造香港的社會、文化與政治，凸顯無形之靈在日常空間中的存在。



Tang Kwok Hin (left); Simon Liu (centre); Ingrid Pui Yee Chu (right). Courtesy of the speakers.

**Reading the Unreadable:  
When Words Become Images**  
「解讀不可讀之物：當文字化為圖像」

28.03  
3 pm

Presented by UOB  
由大華銀行呈獻

**Speakers:**

Fung Ming Chip (Calligraphy Artist), Fung Yee Lick (Calligrapher and Mixed Media Artist), and Professor Daniel Lau (Associate Professor of Academy of Visual Arts, Hong Kong Baptist University)

**講者：**

馮明秋（書法藝術家）、馮以力（書法及混合媒介藝術家）、劉澤光教授（香港浸會大學視覺藝術院副教授）

**Moderator:**

Dr Phil Chan (Painting and Calligraphy Curator at the Art Museum of The Chinese University of Hong Kong)

**主持：**

陳冠男博士（香港中文大學文物館中國書畫主任（研究員））

\*Conducted in Cantonese 以廣東話進行

In the context of contemporary art, “word” has progressively transcended its function as a purely linguistic medium, evolving into visually compelling elements that expands and challenges its traditional nature.

This panel will discuss the development of words evolving into images, exploring how artists interpret and extend the meaning of words in a context where its connotations are consistently transforming.

本座談會將梳理文字轉化為圖像的脈絡，探討藝術家如何演繹意涵轉換，並透過跨媒介實踐，展現文字在當代藝術中的多重可能性。

Fung Ming Chip;  
Fung Yee Lick;  
Professor Daniel Lau;  
Dr Phil Chan  
(from left to right).  
Courtesy of the  
speakers.



**MV as an Art Form**  
「音樂錄像作為當代藝術媒介」

29.03  
12 pm

**Speakers:**

Susie Au (Film and MV Director), Halftalk (MV Director)

**講者：**

區雪兒（電影及音樂錄像導演）、Halftalk（音樂錄像導演）

\*Conducted in Cantonese 以廣東話進行

The duo discusses the narrative and artistic strategies that shape their music-video direction, as well as the medium's evolution as a site for radical experimentation amid accelerating technological change.

兩位流行音樂錄像（MV）導演將展開對談，分享 MV 在科技演進下，如何轉化為敘事與美學的實驗場。



Susie Au (left); Halftalk (right). Courtesy of the artists.

**Aesthetics in a Square-Inch: A Century of Visual Culture Change Through Macao's Firecracker Packaging** 29.03  
3:30 pm  
**「方寸美學：從澳門炮竹包裝解讀百年視覺文化變遷」**

Presented by Sands Gallery  
由金沙藝廊呈獻

**Speakers:**

Professor Ung Vai Meng (Professor, Faculty of Humanities and Arts at the Macau University of Science and Technology)

**講者：**

吳衛鳴教授（澳門科技大學人文藝術學院特聘教授）

\*Conducted in Cantonese 以廣東話進行

This seminar will be delivered by Ung Vai Meng, distinguished Professor of the Faculty of Humanities and Arts at the Macau University of Science and Technology and a renowned artist in Macao.

Beginning with precious collections from the art archives in Macao, the seminar will trace the development of the firecracker trade and focus on the rich aesthetic universe emanating from the square-inch packaging paper.

從澳門藝術文獻庫的藏品，梳理炮竹業的發展軌跡，並聚焦於包裝紙美學，揭示其如何反映澳門的社會經濟、文化交融與集體情感記憶。



Professor Ung Vai Meng.  
Courtesy of the speaker.

## Tickets 門票

Art Central provides a vibrant platform for art enthusiasts to encounter innovative contemporary practices. Browse the ticket options below to discover the best choice for your journey.

Advance Tickets are now available, and selling fast!

藝術中環為藝術愛好者提供一個充滿創意與交流的平台，讓觀眾沉浸於當代藝術的多元面貌。請瀏覽以下門票選項，開啟你的藝術之旅。

預售門票現已開售，門票火速熱賣中！

**Book now**      **立即預訂**  
**and save**      **即可享**  
**up to**            **優惠高達**  
**HK\$140**        **港幣 140 元**

Book tickets now through the following platforms:

立即透過以下平台購票：





## Tickets 門票

### General Admission 公眾參觀入場時段

25.03	12 pm – 5 pm
26.03	12 pm – 7 pm
27.03	12 pm – 7 pm
28.03	11 am – 7 pm
29.03	11 am – 5 pm

### Adult Ticket

#### WEEKDAY TICKET

Advance Ticket Price: HK\$225

Full Price: HK\$270

#### WEEKEND TICKET

Advance Ticket Price: HK\$280

Full Price: HK\$350

### Child Ticket

#### WEEKDAY/WEEKEND TICKET

HK\$70

This ticket is designated for children aged 5–11. Entry is free for children aged 4 and under.

\*All children and students aged 15 and under must be accompanied by an adult.

### Student / Concession Ticket

Concession eligibility applies to students, persons with disabilities, and other concession card holders.

#### WEEKDAY TICKET

Advance Ticket Price: HK\$150

Full Price: HK\$200

#### WEEKEND TICKET

Advance Ticket Price: HK\$225

Full Price: HK\$250

\*Disability concession card holders may be accompanied by one minder with complimentary admission.



## Tickets 門票

### General Admission 公眾參觀入場時段

25.03	12 pm – 5 pm
26.03	12 pm – 7 pm
27.03	12 pm – 7 pm
28.03	11 am – 7 pm
29.03	11 am – 5 pm

### 成人門票

#### 平日門票

預售價：港幣 225 元

正價：港幣 250 元

#### 周末門票

預售價：港幣 225 元

正價：港幣 350 元

### 小童門票

平日或周末門票：

港幣 70 元

適用於年齡為 5 至 11 歲的小童；4 歲以下可由成人帶同免費入場。

\* 15 歲以下小童或學生必須有成人陪同。

### 學生 / 優惠門票

適用年滿 65 歲或以上的長者、學生、殘疾人士及其他優惠卡持有人。

#### 平日門票

預售價：港幣 150 元

正價：港幣 200 元

#### 周末門票

預售價：港幣 225 元

正價：港幣 250 元

\* 每位持有殘障人士優惠卡的訪客可攜同一位陪同者免費入場。

## Tickets 門票

### Night Central 中環之夜

25.03 5 pm – 9 pm

#### ADULT TICKET 成人門票

Advance Ticket Price: HK\$360

Full Price: HK\$460

預售價：港幣 360 元

正價：港幣 460 元



Enjoy an exclusive discount of up to 11% on Art Central Flexible\* tickets bundled with tempting culinary or sightseeing offers to discover Hong Kong on Klook. [🔗](#)

在 Klook 購買藝術中環彈性日期門票\*，即可享低至 89 折獨家優惠。套餐包括精彩美食或觀光體驗，讓你盡情探索香港。

1

#### Art Central Flexible Ticket (Adult) + Cupping Room HK\$50 Coffee e-Voucher

Adult Package Price: HK\$314  
(valued at HK\$370)

Child Package Price: HK\$102  
(valued at HK\$130)

#### 藝術中環 2026 彈性日期門票 + Cupping Room 港幣 50 元咖啡電子兌換券

成人優惠套票：港幣 314 元  
(原價港幣 370 元)

小童套票：港幣 102 元  
(原價港幣 130 元)

## Tickets 門票

2

### Art Central Flexible Ticket + Hong Kong Observation Wheel Ticket

Adult Package Price: HK\$302  
(valued at HK\$340)

Child Package Price: HK\$90

**藝術中環 2026 彈性日期門票 + 中環  
海濱摩天輪門票**

成人優惠套票：港幣 302 元  
(原價港幣 340 元)


小童套票：港幣 90 元

\* Flexible tickets allow you to attend Art Central on a date that best suits your schedule, so you can fully enjoy the experience without the constraints of a fixed date.  
藝術中環彈性日期門票，讓你自由選擇最適合自己時間的日期參觀，無需受限於固定日期，盡情享受完整體驗。



## Tickets 門票



Buy Art Central discovery packages on Ctrip to enjoy Hong Kong's top attractions and art events, with **savings of up to RMB130!** Enjoy an **exclusive HK\$50 Uber Taxi discount code** when you purchase any discovery package. Limited availability, while stock lasts. 

在攜程旅行網購買藝術中環景點聯票，一次飽覽香港人氣景點及藝術精華，**優惠高達 130 人民幣！**凡購買門票即送**港幣 50 元 Uber Taxi 乘車優惠代碼**，數量有限，送完即止。

1

### Art Central 2026 + Hong Kong Observation Wheel Ticket Package

Adult Package Price from RMB146  
(originally from RMB257)

Child Package Price from RMB48  
(originally from RMB71)

#### 藝術中環 2026 + 香港摩天輪門票

成人優惠套票：146 人民幣起  
(原價 257 人民幣起)

小童優惠套票：48 人民幣起  
(原價 71 人民幣起)

## Tickets 門票

### 2 Art Central 2026 + World Star/ Shining Star Ferry Ticket Package

Adult Package Price from RMB310  
(originally from RMB442)

藝術中環 2026 + 天星小輪「世星號」/  
輝星號遊船票

成人優惠套票：310 人民幣起  
(原價 442 人民幣起)

### 3 Art Central 2026 + Hong Kong Airport Express Electronic Ticket (Hong Kong Station)

Adult Package Price from RMB206  
(originally from RMB354)

Child Package Price from RMB125

藝術中環 2026 +  
香港機場快綫電子車票 (香港站)

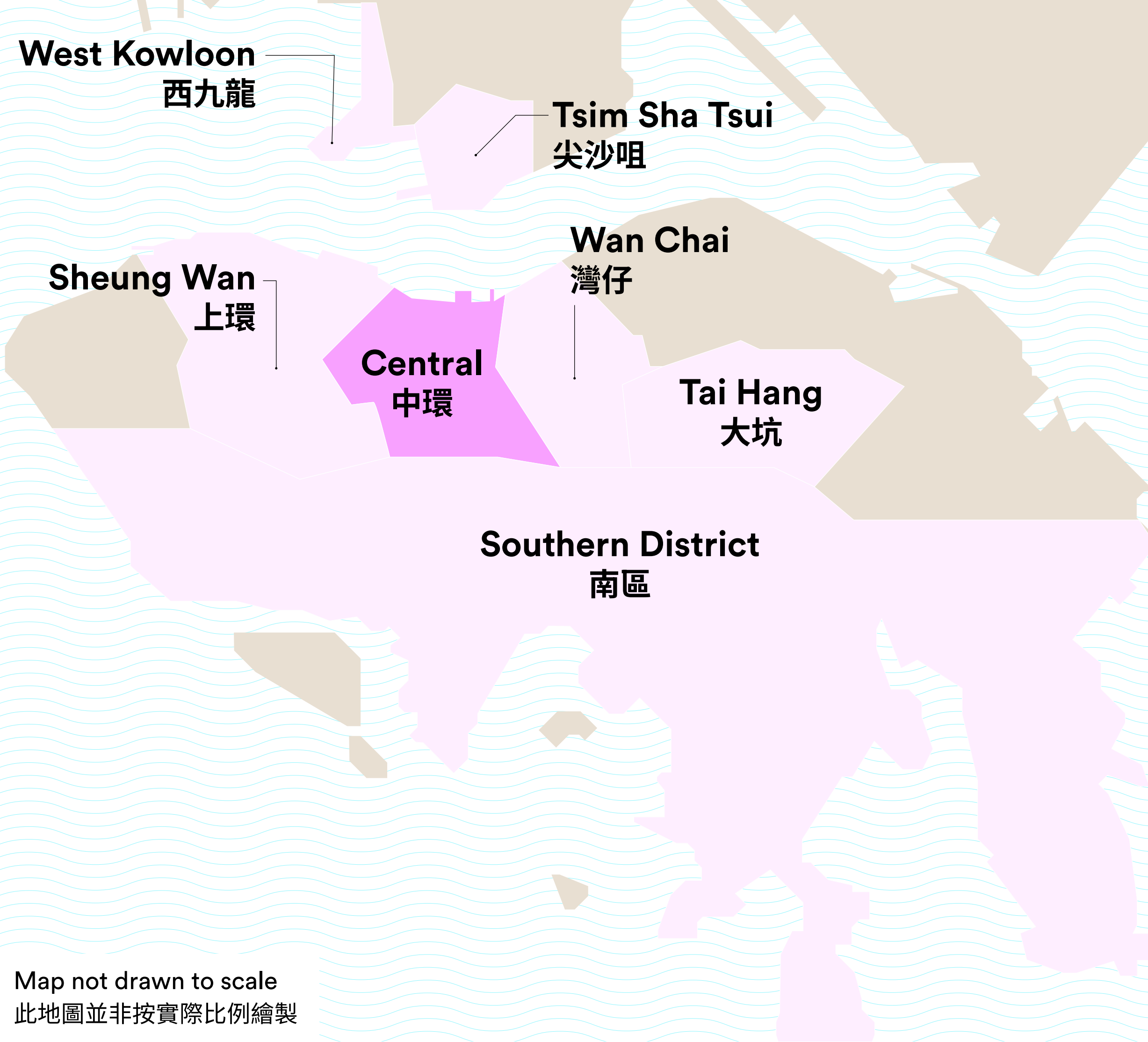
成人優惠套票：206 人民幣起  
(原價 354 人民幣起)

小童套票：125 人民幣起

# CENTRAL

# 中環





Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

## Central 中環

📍 Central Harbourfront  
中環海濱活動空間

**Art Central**  
藝術中環 2026

📍 Tai Kwun  
大館

**Tai Kwun Art Week**  
大館藝術周

📍 **Central Gallery Day**  
中環畫廊日

📍 Hong Kong City Hall  
香港大會堂劇院

**Selected programme from the  
54th Hong Kong Arts Festival**  
MENG Theatre Studio—  
*En attendant Godot*  
(*Waiting for Godot*)  
第 54 屆香港藝術節精選節目  
孟京輝戲劇工作室《等待戈多》

📍 Chater Road Pedestrian  
Precinct, Exchange Square &  
Jardine House  
遮打道行人專用區、  
交易廣場及怡和大廈

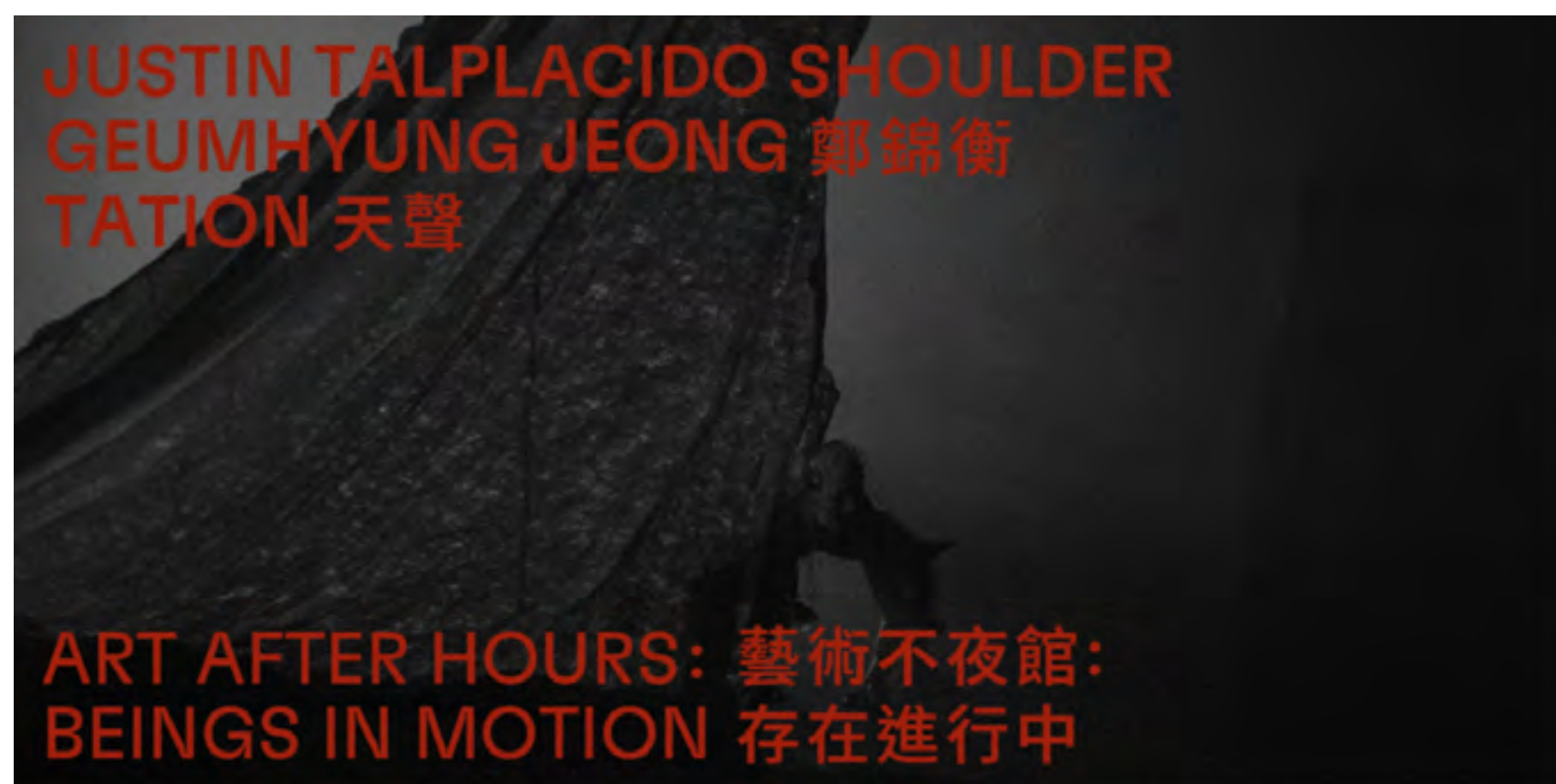
**Art Walk in Central**  
「藝遊中環」





In collaboration with Art Basel Hong Kong, Tai Kwun Art Week returns in 2026 with artistic programmes, exhibitions, and special offerings site-wide during Hong Kong’s Art Month. Check out the lineup of live performances, extended gallery hours, and lifestyle highlights at Tai Kwun.

與巴塞爾藝術展香港展會共同呈獻的「大館藝術周」將於香港藝術月載譽歸來，除了大館當代藝術展覽延長開放時間外，更為大眾提供一系列多元化的現場表演、展覽、消閒娛樂等。



*Art After Hours: Beings in Motion*  
《藝術不夜館：存在進行中》

28.03

*Art After Hours* will be centred around the theme of embodied knowledge, exploring the body as a site of expression that invites the audience to engage with lived experience and critical inquiries relevant to contemporary society.

《藝術不夜館》圍繞「親驗知識」展開，邀請觀眾將身體視作表達場域，批判地探討當代社會的生活體驗。

8 pm – 9 pm

Laundry Steps

*Carrion*

Live performance by Justin

Talplacido Shoulder

洗衣場石階

《腐肉》

現場表演 Justin Talplacido

Shoulder

9 pm – 10 pm

F Hall Studio

*The Sensation Quintet*

Live music performance by Tation

F 倉展室

《感官五部曲》

現場音樂演出 天聲



### *Fire Drill Scenario* by Geumhyung Jeong

#### 鄭錦衡 《消防演習：逃出立方》

26.03 7 pm – 8 pm  
 28.03 3 pm – 4 pm  
 29.03 3 pm – 4 pm /  
 7 pm – 8 pm

Theatres or any kind of exhibition spaces are loaded with different kinds of risks, as many people gather in a confined space.

Geumhyung Jeong choreographs safety instructions to familiarise the audience with the emergency manual and evacuation routes.

藝術家精心編排安全指引，協助觀眾熟悉密閉空間的應急手冊和疏散路線。

\* The programme will also take place during SPOTLIGHT: A Season of Performing Arts 2026. 節目亦將在「大館表演藝術季：SPOTLIGHT 2026」進行。

# Stay Connected: Supplying the Globe

《保持在線：全球供應》



44

CENTRAL

中環



Exhibition view of *Stay Connected: Supplying the Globe*, 1/F, Tai Kwun Contemporary, Hong Kong, 2025

28.02 – 31.05

11 am – 7 pm

JC Contemporary, Tai Kwun

大館賽馬會藝方

Closed on Mon, except public holidays – in which case closed the day after  
星期一休館（公眾假期照常開放，延至翌日休館）

Tai Kwun Contemporary presents *Stay Connected: Supplying the Globe*, the second chapter of *Stay Connected: Art and China Since 2008*, featuring more than 70 artworks from over 40 participating artists, re-examining China's role in global production and logistics. The exhibition offers insights into individual stories, family histories, and lesser-seen places impacted by globalisation and China's unprecedented economic growth. Alongside the exhibition, Tai Kwun Contemporary will host cross-disciplinary activities, including a symposium, curatorial talks, and the launch of a companion publication produced in collaboration with Asia Art Archive.

大館當代美術館「保持在線」系列第二章，展出逾 40 位藝術家、超過 70 件作品。展覽重新審視中國作為全球生產及物流中心的角色，以人類活動的水土足跡、勞動百態等四大主題，探討全球化與中國近數十年經濟增長下的社會變遷。展期內更會舉辦主題論壇及策展人分享會，以及發佈與亞洲藝術文獻庫合作的出版物。

BACK TO CONTENT

返回目錄



Lap-See Lam  
*Tales of the Altersea*  
 2023  
 Eight-channel video installation  
 20 min

Commissioned by Tai Kwun  
 Contemporary

Exhibition view of *Stay Connected: Supplying the Globe*,  
 Tai Kwun Contemporary, Hong Kong, 2026



Li Yifan  
*Why Not Dance 1*  
 2025  
 Single-channel video  
 21 min 58 sec

Commissioned by Tai Kwun  
 Contemporary

Exhibition view of *Stay Connected: Supplying the Globe*,  
 Tai Kwun Contemporary, Hong Kong, 2026



## Special opening hours 特別開放時間

23.03	2 pm – 8 pm	26.03	10 am – 8 pm
24.03	10 am – 8 pm	27.03*	11 am – 10 pm
25.03	10 am – 8 pm	28.03	11 am – 8 pm

\* The collective Foreign Investment will hold a mid-season sale of collected objects on 2/F of the JC Contemporary galleries, and will be open until 10pm.

Foreign Investment 將在賽馬會藝方二樓舉辦「季中展銷會」，並進行至當日 10 pm。

## Central Gallery Day

24.03

### 中環畫廊日

11 am – 7 pm

Organised by the Hong Kong Art Gallery Association (HKAGA), Central Gallery Day brings an array of exhibitions, openings, guided tours and art happenings spanning from Central to the outskirts area.

香港畫廊協會聯同中環地區的多間畫廊合作舉辦中環畫廊日，帶來一系列的展覽、導賞團及其他藝術活動。

#### Participating Galleries 參與畫廊

### 3812 Gallery

#### 3812 畫廊

Exhibition 展覽



*The Ascent: 15 Years of 3812 Gallery - Anniversary Exhibition*  
「登峰·造極：3812 畫廊十五周年大展」

11 am – 7 pm

26/F, Wyndham Place, 44 Wyndham Street, Central  
中環雲咸街 44 號雲咸商業中心 26 樓

### 10 Chancery Lane Gallery

#### 10 號贊善里畫廊

Exhibition 展覽



*REMEMBRANCE: A Tribute to the Work of Dinh Q. Lê*  
「銘記：黎光頂回顧展」

10 am – 6 pm

G/F, 10 Chancery Lane, SoHo, Central  
中環贊善里 10 號地舖



# Central Gallery Day

## 中環畫廊日

24.03  
11 am – 7 pm

### Alisan Fine Art

#### 藝倡畫廊

Exhibition 展覽



*In Pursuit of Naïveté : Fang Zhaoling's Journey*  
「探純真：方召麐之旅」

11 am – 6 pm

21/F Lyndhurst Tower, 1 Lyndhurst Terrace, Central  
中環擺花街 1 號一號廣場 21 樓

### Art of Nature Contemporary

#### 天趣當代藝術

Exhibition 展覽



*Where Roots Grow*  
「如植」

10 am – 7 pm

2/F, New World Tower II, 18 Queen's Road Central, Central  
中環皇后大道中 18 號新世界大廈 2 期 2 樓全層

### David Zwirner

#### 卓納畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Walter Price: Pearl Lines*  
「沃爾特·普萊斯：珍珠線」

Opening reception  
開幕活動

3 pm – 7 pm

5–6/F, H Queen's, 80 Queen's Road Central, Central  
中環皇后大道中 80 號 H Queen's 5 至 6 樓



# Central Gallery Day

## 中環畫廊日

24.03  
11 am – 7 pm

### Gagosian

#### 高古軒

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Mary Weatherford: Persephone*  
瑪麗·威瑟福德「波瑟芬妮」

Opening reception  
開幕活動

6 pm – 8 pm

7/F Pedder Building, 12 Pedder Street, Central  
中環畢打街 12 號畢打行 7 樓

### gdm (Galerie du Monde)

#### 燦樂畫廊

Exhibition 展覽



*Chen Hui-Chiao: Under One Sky*  
「陳慧嶠：在一片天空下」

10 am – 7pm

108 Ruttonjee Centre, 11 Duddell Street, Central  
中環都爹利街 11 號律敦治中心 108 室

### Hauser & Wirth

#### 豪瑟沃斯

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Nicole Eisenman. Fallen Angels.*  
「尼可·艾森曼：墮落天使」

Opening reception  
開幕活動

6 pm – 8 pm

G/F, 8 Queen's Road Central, Central  
中環皇后大道中 8 號地下



# Central Gallery Day

## 中環畫廊日

24.03  
11 am – 7 pm

### I.F. Gallery

*On Mermaid and Bird:*  
*Solo Exhibition by R E M A*  
「人魚與鳥之事：R E M A 個展」

Opening reception,  
meet the artist & exhibition  
開幕活動、藝術家分享、展覽  
4 pm – 6 pm

Ivy House, 18-20 Wyndham Street, Central  
中環雲咸街 18-20 號愛雲大廈

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享



### Kwai Fung Hin Art Gallery

#### 季豐軒畫廊

Solo Exhibition of Oswaldo Vigas: Curtain Call  
奧斯瓦爾多·維加斯：壓軸好戲

Opening reception  
開幕活動  
5 pm – 7 pm

Office A, 9/F, Entertainment Building,  
30 Queen's Road Central, Central  
中環皇后大道中 30 號娛樂行 9 樓 A

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



# Central Gallery Day

## 中環畫廊日

24.03  
11 am – 7 pm

### MASSIMODECARLO

#### MDC 畫廊

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



*Lily Stockman: A Grass Roof*  
「莉莉·斯托克曼：草庵」

Opening reception  
開幕活動

6 pm – 8 pm

Shop 03-205A & 205B & 206, Second Floor, Barrack Block,  
Tai Kwun, No. 10 Hollywood Road, Central  
中環荷李活道 10 號大館營房大樓二樓 205 及 206 號舖

### Ora-Ora

#### 方由

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



*Time After Time*  
「年復年」

Opening reception  
開幕活動

4 pm – 8 pm

105-107, Barrack Block, Tai Kwun, Central  
中環荷李活道 10 號大館 3 座 105-107 室



# Central Gallery Day

## 中環畫廊日

24.03  
11 am – 7 pm

### Sansiao Gallery HK

WEEKENDERS Suitcase Art Fair

Opening reception  
開幕活動

1 pm – 7 pm

104-5 Wilson House, 19-27 Wyndham Street, Central  
中環雲咸街 19–27 號威信大廈 104–5 室

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



### Tang Contemporary Art

#### 當代唐人藝術中心

*Yue Minjun: Crab*  
岳敏君個展 – 「螃蟹」

Opening reception, meet the artist, tour & performance  
開幕活動、藝術家分享、導賞、表演

6 pm – 8 pm

10/F, H Queen's, 80 Queen's Road Central  
香港中環皇后大道中 80 號 H Queen's 10 樓

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Guided tour 導賞





The 54th Hong Kong Arts Festival  
**MENG Theatre Studio — *En attendant  
Godot (Waiting for Godot)***

第 54 屆香港藝術節

孟京輝戲劇工作室 《等待戈多》

12.03 – 14.03

7:30 pm

14.03 – 15.03

2:30 pm

Theatre,

Hong Kong City Hall

香港大會堂劇院



© LIU Dali

Celebrating Samuel Beckett's 120th birthday, Meng Jinghui, a leading figure in contemporary Chinese theatre, unveils a daring rendition of *Waiting for Godot*. Meng was one of the pioneers in introducing Beckett's plays to Mainland China and in founding the "absurdist theatre" movement in China. Now, Meng reshapes the play through a fragmented, 21st-century lens, reflecting our deepest truths.

適逢愛爾蘭作家薩繆爾·貝克特誕辰 120 周年。中國戲劇第一人孟京輝，再次詮釋《等待戈多》這部荒誕戲劇巔峰之作。孟京輝 1991 年首次將此劇搬上舞台，開啟了其顛覆傳統的戲劇之路。



# Art Walk in Central

## 「藝遊中環」



21.03 – 04.04



© Hongkong Land

Hongkong Land's Art Walk in Central transforms the heart of the city into a vibrant cultural journey. Featuring guided tours, performance-led walks, self-guided digital art maps and exclusive events across the district, the programme invites everyone to rediscover iconic sculptures and contemporary installations seamlessly integrated into the urban landscape.

Also showing are two exhibitions curated by Hongkong Land, namely *The Hongkong Land Art Collection: A Century of Hongkong Land Art Patronage*, an exhibition tracing Hongkong Land's art patronage across evolving generations and a long-standing commitment to the arts in Hong Kong.

On 29 March, a new open-air electronic music festival, OPEN by HE.R, will open with Tripolism, making their debut in Hong Kong. HKwalls 2026 will also return with an interactive open-air gallery with live painting and the new Art Truck, which invites street artists to transform a mobile canvas through live action.



由置地公司呈獻，將中環核心地段轉化成動感文化藝廊。公眾可透過導賞團、表演式導覽、網上自助藝術地圖及限定活動，重新欣賞區內著名雕塑及當代藝術裝置。

同期展出兩項香港置地藝術藏品展覽，當中「置地藝術收藏：百年藝緣」更是首次向公眾展出，見證企業藝術傳承與香港城市變遷。

兩大壓軸盛事同於 3 月 29 日上演：OPEN 戶外派對結合音樂、設計與社群，更邀得電子音樂組合 Tripolism 首度來港演出；HKwalls 2026 互動街頭藝術活動則有現場壁畫創作與 Art on the Move 藝術貨車。

## Art Walk in Central guided tour 「藝遊中環」導賞團



21.03 5 pm English 英語

22.03 2 pm Cantonese 廣東話

26.03 5 pm Cantonese 廣東話

27.03 5 pm Cantonese 廣東話

28.03 2 pm English 英語

28.03 5 pm Cantonese 廣東話

04.04 5 pm English 英語

### Meeting point:

The Rotunda, 3/F,  
Exchange Square,  
Central

### 集合地點：

中環交易廣場 3 樓  
中央大廳

### Price:

HK\$100 per person  
(plus electronic  
payment platform  
handling fee)

### 費用：

每位港幣 100 元（另加  
電子支付平台手續費）

\* Please visit our website for the latest tour schedule and to RSVP  
請瀏覽網站以查閱最新導賞團資訊及登記參加



**The Hongkong Land Art Collection:  
A Century of Hongkong Land Art  
Patronage Unveiled**  
「置地藝術收藏：百年藝緣」

Exhibition 展覽

02.03 – 10.04

8:30 am – 8:30 pm

The Rotunda, Exchange Square, Central  
中環交易廣場 3 樓中央大廳

**Unveiling Stories,  
Reviving Memories exhibition**  
「記憶之源：重塑故事」

Exhibition 展覽

20.03 – 20.06

7 am – 10 pm

1/F, Jardine House, Central  
中環怡和大廈 1 樓

**OPEN: Central's Grand Finale Street Party**  
OPEN 中環壓軸街頭派對



29.03

3 pm – 10 pm

Chater Road Pedestrian Precinct  
遮打道行人專用區

**Ticket**

Standard: HK\$780 (plus Ticketflap handling fee)

HE.R Paddock: HK\$3,680 (plus Ticketflap handling fee)

**門票**

標準門票：港幣 780 元（另加 Ticketflap 手續費）

HE.R Paddock 門票：港幣 3,680 元（另加 Ticketflap 手續費）





**HKwalls' 2026: 'Art On the Move' Grand Finale**  
**HKwalls 2026 年度壓軸盛事「Art on the Move」**

29.03

12 pm – 9 pm

Chater Road Pedestrian Precinct  
遮打道行人專用區



## Henderson Land x Cj Hendry Flower Market

19.03 – 22.03  
11 am – 8 pm

Central Harbourfront, AIA Vitality  
Park, 33 Man Kwong Street,  
Central  
中環海濱 AIA Vitality 公園  
民光街 33 號



Australian hyperrealist Cj Hendry is bringing her immersive Flower Market to Hong Kong's Central Harbourfront— a bespoke greenhouse created for the installation's exclusive Asian debut.

The exhibition showcases 26 whimsical plush flower designs, ranging from timeless classics like roses, sunflowers and lilies to more delightful surprises. The presentation is distinguished by two Hong Kong exclusives: the 'Henderson Flower', commemorating a 50-year milestone of Henderson Land, and the 'Bauhinia', paying homage to the city's emblem.

澳洲超寫實藝術家 Cj Hendry 把她的沉浸式「Flower Market」體驗帶到香港中環海濱，為這次亞洲首展度身訂造溫室裝置。

展覽呈獻 26 款夢幻的毛絨花作品，從經典的玫瑰、向日葵和百合，甚至意想不到的驚喜花種。香港站更特別推出兩大限定款：為慶祝恒基兆業 50 周年而創作的「Henderson Flower」，另一款則是象徵香港精神的洋紫荊「Bauhinia」。

# Taste Central

## 品味中環

### MIÁN

Chinese dining

MIÁN offers Chinese fusion cuisine by Executive Chef Shao Tak-lung in a stylish pavilion at The Murray.

U/G floor in The Pavilion,  
The Murray Hong Kong,  
22 Cotton Tree Drive, Central

### 紅棉

精緻中菜

位處香港美利酒店亭樓內的紅棉，由中餐行政總廚邵德龍主理，呈獻創意的中式融合料理。

中環紅棉路 22 號  
香港美利酒店平台亭樓

☎ +852 3563 6405



### Amber

Western fine dining  
2025 Michelin-Starred

Amber channels Culinary Director Richard Ekkebus' French techniques with sensitivity to local flavours, marrying old and new through degustation menus that blend land and ocean. The restaurant has a three-Michelin-star and a Green Star rating.

7/F, Mandarin Oriental  
The Landmark, Hong Kong,  
15 Queen's Road Central, Central

精緻西餐  
2025 米芝蓮星級餐廳

由廚藝總監 Richard Ekkebus 以法式烹調技藝，細膩融入本地風味，主廚嗜味菜單結合陸地與海洋食材，糅合傳統與現代。同時獲米芝蓮三星及綠星評級。

中環皇后大道中 15 號  
置地文華東方酒店 7 樓

☎ +852 2132 0066



### Belon

Western fine dining  
2025 Michelin-Starred

Head Chef Matthew Kirkley carries the Belon legacy for Black Sheep Restaurants, capturing gastronomy's playful spirit through tasting menus and a la carte selections.

1/F, 1-5 Elgin Street, Soho, Central

精緻西餐  
2025 米芝蓮星級餐廳

BELON 由主廚 Matthew Kirkley 領軍，以食材為本，融合精湛法餐技藝，呈獻當代法國佳餚。

中環蘇豪  
伊利近街 1 至 5 號 1 樓

☎ +852 2152 2872



## Taste Central

### 品味中環

#### L'Atelier de Joël Robuchon



Western fine dining

精緻西餐

Having been awarded three Michelin stars for 13 consecutive years, L'Atelier de Joël Robuchon dazzles gastronomes with French gastronomy conceptualised by the late culinary maestro Joël Robuchon.

連續 13 年獲米芝蓮三星榮譽的 L'Atelier de Joël Robuchon，是以已故法國名廚 Joël Robuchon 的理念打造的現代高級法國料理。

中環皇后大道中 15 號置地廣場  
中庭 4 樓 403 至 410 號舖

Shop 403-410,  
4/F, Landmark Atrium,  
15 Queen's Road Central, Central

📞 +852 2166 9000

#### Chinesology



Chinese fine dining  
Dim Sum

唐述

精緻粵菜  
點心

Culinary Director Chau Sai-to reinvents Chinese gastronomy at Chinesology through artistic presentation, new concepts and refined experiences.

由廚藝總監周世韜主理，以創意擺盤、全新概念和精緻用餐體驗，重新演繹中菜風貌。

中環金融街 8 號  
國際金融中心商場 3 樓 3101 號舖

Shop 3101,  
Podium Level 3/F, ifc mall,  
8 Finance Street, Central

📞 +852 6809 2299

#### Gu Liang Cai



Chinese food

久兩菜

中菜

Nestled in the Central Market Heritage complex, Gu Liang Cai offers fast-casual Chiu Chow recipes with authentic dai pai dong vibes through open design and fluorescent signs.

坐落於中環街市內的久兩菜，以開放式設計和霓虹燈牌，營造道地大排檔氣氛，主打輕鬆快捷的潮州菜。

中環皇后大道中 93 號  
中環街市 1 樓 124 至 125 號舖

Shop 124-125,  
1/F, Central Market,  
93 Queen's Road Central, Central

📞 +852 2117 1919

# Taste Central

## 品味中環

### Luk Yu Tea House

Cantonese food

Opened in the 1930s, this multi-storey Chinese restaurant preserves its vintage charm. Frequented by generations of Chinese cuisine aficionados, from morning tea and dim sum to afternoon and dinner Cantonese feasts, the restaurant stays true to traditional practices and recipes.

G/F-3/F, 24 Stanley Street,  
Central

### 陸羽茶室

粵菜

創於 1930 年代的陸羽茶室，是一間多層中式酒樓，至今仍保留濃厚懷舊氣息。多年來吸引一代又一代喜愛中菜的老饕，由早茶、點心到午市及晚市的粵菜筵席，始終堅持傳統做法與古早味食譜。

中環士丹利街 24 號  
地下至 3 樓

 +852 2523 5464



### Man Wah

Chinese fine dining  
Dim Sum  
2025 Michelin-Starred

Epitomising Chinese gastronomy since 1968, this gem at Mandarin Oriental Hong Kong offers expanded space and Central views with an exclusive drinks selection and time-honoured Cantonese fare.

25/F, Mandarin Oriental  
Hong Kong, 5 Connaught Road  
Central, Central

### 文華廳

精緻粵菜  
點心  
2025 米芝蓮星級餐廳

自 1968 年起，香港文華東方酒店的文華廳一直是中菜界的代表之一，賓客可一邊眺望中環景致，一邊細味粵式佳餚。

中環干諾道中 5 號  
香港文華東方酒店 25 樓

 +852 2825 4003



# Taste Central

## 品味中環

### Mott 32

Chinese fine dining  
Dim Sum

Named after the first Chinese convenience store at 32 Mott Street in New York City, Mott 32 evokes the connection between Chinese roots and modern global culture.

Basement, Standard Chartered Bank Building, 4-4a Des Voeux Road Central, Central

### 卅二公館

精緻粵菜  
點心

以 1891 年開設首間華人雜貨舖的紐約 Mott Street 32 號命名，卅二公館承載著中式根源與當代國際文化之間的連結。

中環德輔道中 4 至 4A 號  
渣打銀行大廈地庫

📞 +852 2885 8688



### Neighborhood

Western fine dining  
2025 Michelin-Starred  
Asia's 50 Best Restaurants

Neighborhood channels  
Chef-patron David Lai's fine dining expertise into casual yet refined European cuisine.

G/F, 61-63 Hollywood Road,  
Soho, Central

精緻西餐  
2025 米芝蓮星級餐廳  
2025 亞洲 50 最佳餐廳

由主理廚師兼東主黎子安把高級餐飲的經驗，轉化為輕鬆隨性卻不失精緻的歐陸菜。

中環荷李活道 61 至 63 號地舖

📞 +852 2617 0891

### Pak Loh Chiu Chow Private Kitchen

Chinese food

Chiu Chow fare gets an upgrade at Pak Loh Chiu Chow Private Kitchen, founded in 1967. Classic dishes are elevated with regional signatures.

1/F, Queen's Road Centre, 152  
Queen's Road Central, Central

### 百樂潮州私房菜

中菜

源自 1967 年創立的百樂潮州，將傳統菜式提升至精緻宴客水準。

中環皇后大道中 152 號  
皇后大道中心 1 樓

📞 +852 6444 4991



## Taste Central

### 品味中環

#### Sabatini Ristorante Italiano

Western fine dining

Debuting in Rome in 1958, Sabatini Ristorante Italiano preserves Italian culinary excellence at its ifc branch with Victoria Harbour views.

Shop 4008, 4/F, ifc mall, 8 Finance Street, Central

#### Sabatini 意大利餐廳



精緻西餐

自 1958 年於羅馬開業的 Sabatini 意大利餐廳，一直以經典意大利菜享負盛名；中環國際金融中心分店坐擁維多利亞港景致。

中環金融街 8 號  
國際金融中心商場 4 樓 4008 號舖

📞 +852 2610 0080

#### Saint Noodles

Local delight

This quaint noodle revitalises Hong Kong cart noodles with vibrant broths and classic, mouth-watering toppings.

G/F, 30-34 Cochrane Street, Central

#### 麵聖

港式

小麵店以麻辣、沙嗲等濃郁湯底重新演繹港式車仔麵，並配上多款配料，十分惹味。

中環閣麟街 30 至 34 號地舖

📞 +852 2133 1114

#### Shikigiku Japanese Restaurant

Japanese fine dining

Overlooking Victoria Harbour from the ifc mall, Shikigiku earns acclaim for top tempura alongside sushi, teppanyaki, sashimi and seasonal kaiseki menus using premium produce.

Shop 4001-07, 4/F, ifc mall, 8 Finance Street, Central

#### 四季菊日本餐廳



精緻日本料理

坐擁國際金融中心高層維港景致的四季菊日本餐廳，以高水準天婦羅見稱，同時主打壽司、刺身、鐵板燒，以及以時令食材入饌的懷石料理套餐。

中環金融街 8 號  
國際金融中心商場  
4 樓 4001 至 07 號舖

📞 +852 2805 0600

## Taste Central

### 品味中環

#### Ser Wong Fun

Local delight

With over 130 years of heritage, Ser Wong Fun testifies to the flourishing of traditional Chinese cuisines through time. Founded in 1895, it evolved from a mobile vendor to a full restaurant renowned for snake soup alongside double-boiled soups.

G/F, 30 Cochrane Street, Central

#### 蛇王芬

地道風味

擁有逾 130 年歷史的蛇王芬，見證著傳統中菜隨時間發展得蓬勃興盛。創立於 1895 年，從昔日的流動小販攤檔發展至今日大受歡迎的名店，全年供應傳統炮製的太史五蛇羹及多款足料燉湯。

中環閣麟街 30 號地舖

 +852 3579 5954

#### Swiss Cafe

Local delight

Founded in 2008, Swiss Cafe reinvented the *cha chaan teng* concept into a fast-casual staple.


G/F, 12 Li Yuen Street West, Central

#### 瑞士咖啡室

地道風味

瑞士咖啡室於 2008 年開業，把傳統茶餐廳概念變身為更簡單便利的快餐形式。

中環利源西街 12 號地舖

 +852 2111 0841

#### The Aubrey

Japanese fine dining

Where cocktail bar meets Japanese izakaya, The Aubrey at Mandarin Oriental Hong Kong offers crafted cocktails with Japanese influences.

25/F, Mandarin Oriental Hong Kong, 5 Connaught Road Central, Central

精緻日本料理

結合雞尾酒酒吧與日本居酒屋特色，供應糅合日式風格的精緻調製雞尾酒。

中環干諾道中 5 號  
香港文華東方酒店 25 樓

 +852 2825 4001



# Taste Central

## 品味中環

### The Chairman

Chinese fine dining  
2025 Michelin-Starred  
Asia's 50 Best Restaurants

Started as a no-MSG restaurant with its own identity and interpretation of Chinese cuisine, The Chairman stays true to the team's creativity by presenting new dishes on rotation throughout the year based on ingredient seasonality, while referencing diminishing recipes to preserve and invent new ways to celebrate Chinese cuisine.

3/F, The Wellington,  
198 Wellington Street, Central

### 大班樓

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳  
2025 亞洲 50 最佳餐廳

大班樓自創立之初，便以不加味精、堅持自家風格與對中菜的獨特演繹見稱，團隊一向重視創意與食材時令，以季節為依歸，全年不斷推出新菜，同時參考逐漸失傳的古老菜譜。為首間登上「亞洲 50 最佳餐廳」榜首的香港餐廳，並奪得米芝蓮一星肯定。

中環威靈頓街 198 號  
The Wellington 3 樓

 +852 2555 2202



### Wing

Chinese fine dining  
Asia's 50 Best Restaurants

Paying tribute to seasonality with artistic and meticulous execution, Chef Vicky Cheng's Wing Restaurant presents a synergised take on the eight great Chinese cuisines infused with modern insight.

29/F, The Wellington,  
198 Wellington Street, Central

### 永

精緻中菜  
2025 亞洲 50 最佳餐廳

主廚鄭永麟主理的永，以充滿藝術感且一絲不苟的手藝向時令食材致敬，並致力融合中國八大菜系精髓，糅入現代烹飪的匠心技法。

中環威靈頓街 198 號  
The Wellington 29 樓

 +852 2711 0063





# Taste Central

## 品味中環

### Xing South Beauty

Chinese fine dining

Xing South Beauty presents traditional Lu cuisine with innovative Sichuan flavours.

3/F, Nan Fung Place,  
173 Des Voeux Road Central,  
Central

### 星 · South Beauty



精緻中菜

星 · South Beauty 以正宗山東魯菜為本，融入創新川味。

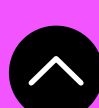
中環德輔道中 173 號  
Nan Fung Place 3 樓

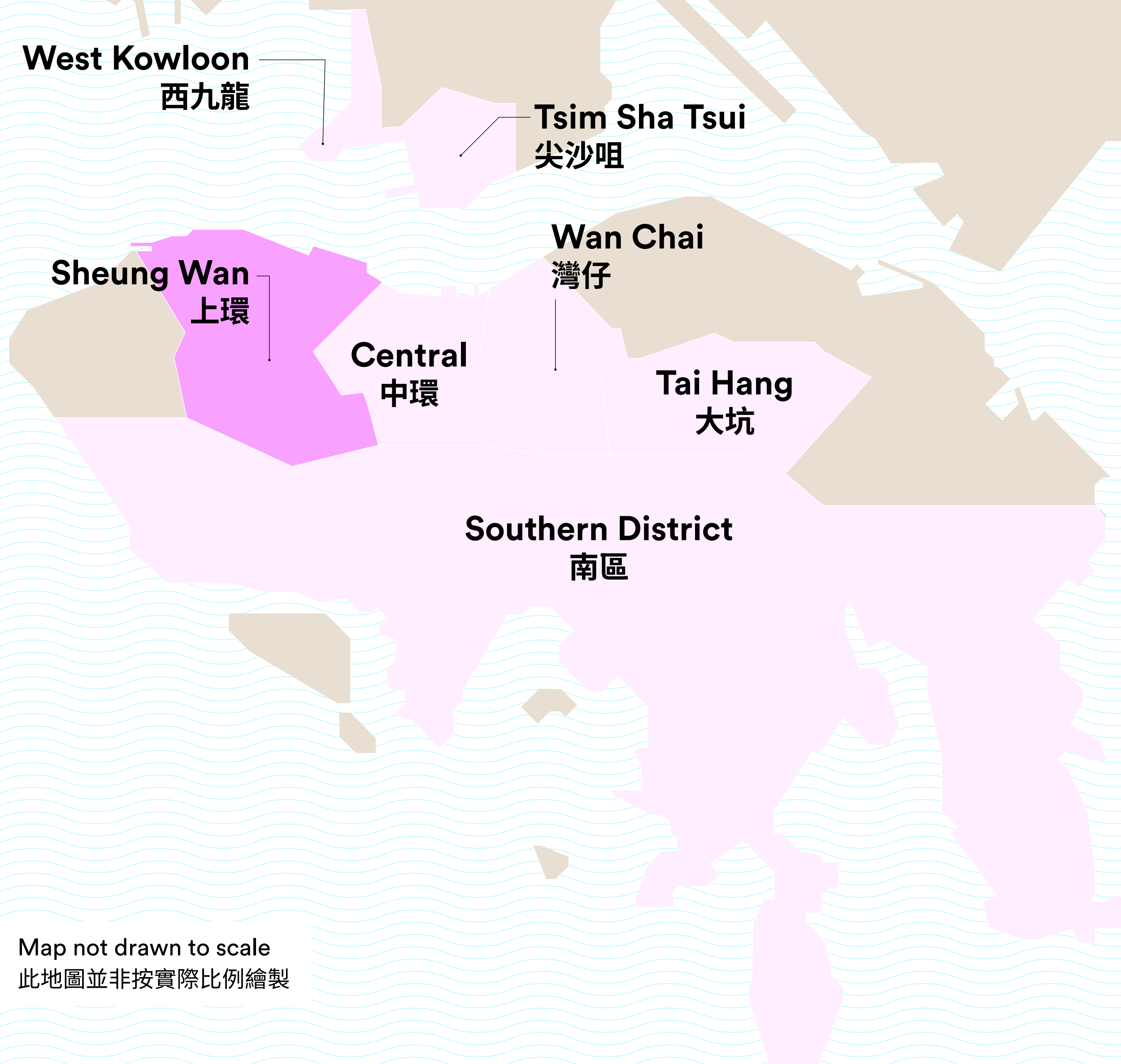
☎ +852 2808 1311

**SHEUNG**

**WAN**

**上環**





## Sheung Wan 上環

Gallery events hosted by HKAGA will pop up all over the neighbourhood  
 香港畫廊協會 (HKAGA) 舉辦的畫廊活動將遍布上環：

- Sheung Wan Gallery Night  
上環畫廊之夜
- Morning! Sheung Wan  
早晨！上環



## Sheung Wan Gallery Night

19.03

### 上環畫廊之夜

4 pm – 8 pm

HKAGA invites you to an immersive evening exploring Sheung Wan's vibrant art scene. Join us for exclusive viewings and special events across Sheung Wan's galleries. Discover the pulse of the community after dark.

藝術探索不受時間限制，中上環區畫廊林立，不妨花一個黃昏慢慢遊走其中。香港畫廊協會於「上環畫廊之夜」，精選多種橫跨攝影、繪畫、多媒體裝置的展覽及開幕活動，於黃昏後感受不同畫廊的藝術氣息。

Participating Galleries 參與畫廊

### Asia Art Archive

#### 亞洲藝術文獻庫

Exhibition 展覽



*At 25: Artists' Early Worlds (At 25), Part I*

「二十五：重現藝術家的世界」（第一部）

10 am – 6 pm

11/F Hollywood Centre, 233 Hollywood Road, Sheung Wan  
上環荷裡活道 233 號 11 樓

### Blue Lotus Gallery

*'Distance', Koji Onaka*

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Meet the artist, opening reception & exhibition

藝術家分享、開幕活動及展覽

4 pm – 9 pm

G/F 28 Pound Lane, Sheung Wan  
上環磅巷 28 號



## Sheung Wan Gallery Night

### 上環畫廊之夜

19.03  
4 pm – 8 pm

#### Contemporary by Angela Li

Exhibition 展覽



*What Hums in the Rain*

「聽，雨中的低語嗡鳴」

5 pm – 8 pm

G/F, 248 Hollywood Road, Sheung Wan  
上環荷李活道 248 號

#### Double Q Gallery

Exhibition 展覽



*Luca Sára Rózsa: Last Trip to the Amazon*

11 am – 8 pm

68 Lok Ku Road, Sheung Wan  
上環樂古道 68 號

#### JPS Gallery

JPS 畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*FILTER: Reconstructing the Unseen*

Opening reception

開幕活動

5 pm – 8 pm

G/F, 88-90 Staunton Street, Central  
中環士丹頓街 88-90 號地下



#### La Galerie Paris 1839

藝術攝影空間巴黎 1839

Exhibition 展覽

Prologue to Art Central

11 am – 7 pm

G/F, 74 Hollywood Road, Central  
中環荷李活道 74 號地下

# Sheung Wan Gallery Night

## 上環畫廊之夜

19.03  
4 pm – 8 pm

### Leo Gallery

#### 獅語畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Liu Ying: Visions of the Incarnate*  
「劉瑛：道成肉身」

Opening reception & exhibition  
開幕活動及展覽

6 pm – 8 pm

G/F, 46 Sai Street, Sheung Wan  
上環西街 46 號

### Sansiao Gallery HK

Exhibition 展覽



WEEKENDERS Suitcase Art Fair

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Opening reception & talk  
開幕活動及講座

3 pm – 7 pm

104-5 Wilson House, 19-27 Wyndham Street, Central  
中環雲咸街 19–27 號威信大廈 104–5 室

### Soluna Fine Art

Exhibition 展覽



*Layers to Essence*

G/F, 52 Sai Street, Sheung Wan  
上環西街 52 號地下



## Morning! Sheung Wan

26.03

早晨！上環

10 am – 1 pm

Welcome to Hong Kong's most artsy neighbourhood. Spend your morning exploring Sheung Wan's galleries through early viewings, artist talks, and coffee in a fresh cultural setting, and get up close to artists' creative processes.

中上環為香港畫廊集中地，「早晨！上環」為你精選上環周四早上的藝術好去處，結合藝術家對談與展覽，與藝術家近距離交流互動，了解他們的創作之路。

Participating Galleries 參與畫廊

### Asia Art Archive 亞洲藝術文獻庫

[Meet the artist 藝術家分享](#)


*Annual Artist's Lecture: Zhang Xiaogang*

「年度藝術家講座：張曉剛」

**Breakfast & talk/discussion**

**早餐聚會及講座 / 對談**

11 am – 12:30 pm

11/F Hollywood Centre, 233 Hollywood Road, Sheung Wan

上環荷裡活道 233 號 11 樓

### Blue Lotus Gallery

[Exhibition 展覽](#)


*'Distance', Koji Onaka*

[Meet the artist 藝術家分享](#)

**Meet the artist**

**藝術家分享**

10 am – 12 pm

G/F 28 Pound Lane, Sheung Wan

上環磅巷 28 號



## Morning! Sheung Wan

早晨！上環

26.03

10 am – 1 pm

### Contemporary by Angela Li

Exhibition 展覽



*What Hums in the Rain*

「聽，雨中的低語嗡鳴」

10 am – 1 pm

G/F, 248 Hollywood Road, Sheung Wan

上環荷李活道 248 號

### Double Q Gallery

Exhibition 展覽



*Luca Sára Rózsa: Last Trip to the Amazon*

11 am – 8 pm

68 Lok Ku Road, Sheung Wan

上環樂古道 68 號

### Flowers Gallery

Exhibition 展覽



*Ken Currie: Leviathan*

肯·柯里《利維坦》

Opening 開幕活動

Opening & brunch

開幕活動及早午餐

10 am – 12 pm

49 Tung Street, Sheung Wan

上環東街 49 號

### La Galerie Paris 1839

藝術攝影空間巴黎 1839

Exhibition 展覽



Prologue to Art Central

11 am – 7 pm

G/F, 74 Hollywood Road, Central

中環荷李活道 74 號地下



# Taste Sheung Wan

## 品味上環

### Chiuchow Garden Restaurant

Chinese food

Founded in 1981, Chiuchow Garden carries on the provincial cuisine's tradition and offers the highest standards in Chiuchow's classic dishes, while striving for innovation.

3/F, Infinitus Plaza, 199 Des Voeux Road Central, Sheung Wan

### 潮江春

中菜

潮江春始於 1981 年，除秉承傳統精髓，為顧客提供高質素的經典潮州佳餚外，在菜式方面，潮江春亦往往力求創新，而一杯功夫茶更是飯後不可或缺的。

上環德輔道中 199 號  
無限極廣場 3 樓

☎ +852 2545 7778

### Godenya

Japanese fine dining  
2025 Michelin-Starred

Godenya's unmarked entrance creates a speakeasy vibe with warm, earthy interiors. Sake master and Michelin Sommelier Shinya Goshima offers seasonal sake flights at precise temperatures paired with Japanese seafood in an intimate omakase menu.

UG/F, 182 Wellington Street, Sheung Wan

精緻日本料理  
2025 米芝蓮星級餐廳

低調沒有招牌的入口，營造出地下酒吧般的神秘氣氛，室內以暖調大地色設計，感覺溫馨。清酒大師兼米芝蓮侍酒師五嶋慎也，精心挑選時令清酒，以精準溫度奉客，配搭日本海鮮，呈現親密細緻的無菜單料理體驗。

上環威靈頓街 182 號高層地下

☎ +852 2711 0063

### JIANGSU CLUB

Chinese food

Using only the freshest seafood from the Jiangsu Province, the land fish and rice, Jiangsu Club reinvent time-honoured recipes with a modern twist.

2/F, Alliance Building, 130-136 Connaught Road Central, Sheung Wan

### 江蘇銘悅

中菜

烹調靈感源自「魚米之鄉」的海鮮食材，以傳統中菜的精湛烹調手藝，為老饕們呈現驚喜不斷的饗宴。

上環幹諾道中 130 至 136 號  
誠信大廈 2 樓

☎ +852 6230 8973



# Taste Sheung Wan

## 品味上環

### Pica Pica



Western food

西餐

Pica Pica is a contemporary Tapas Bar featuring a modern take on classic Spanish dishes. It breathes new life into classic flavors, offering vibrant choices of tapas in a lively atmosphere, transforming casual dining into an exciting communal art.

Pica Pica 是一間充滿現代感的西班牙小吃酒吧，以創新手法詮釋經典西班牙料理，為傳統風味注入了全新生命，在熱鬧動感的氛圍中提供豐富的西班牙風味選擇，將輕鬆的用餐體驗昇華成精彩的社交饗宴。

Shop G-H, G/F, Kai Tak Commercial Building, 317-321 Des Voeux Road Central, Sheung Wan

上環德輔道中 317-321 號  
啟德商業大廈地下 G-H 號舖

☎ +852 2811 9880

### Sushi Rin



Japanese fine dining

精緻日本料理

Managed personally by Mr. Marcus Huang and Chef Rie, Sushi Rin offers a unique dining experience with fresh, seasonal ingredients prepared on-site. The restaurant provides a pure and attentive Omakase experience.

鮨燐由黃沛堅先生與主廚立師傅親自主理，堅持使用新鮮時令食材，現場即席製作特色佳餚，呈現最純粹貼心的廚師發辦體驗。

Shop D, LG/F, Carbo Mansion, 126-128 Jervois Street, Sheung Wan

上環蘇杭街 126-128 號  
嘉寶大廈地下低層 D 舖

☎ +852 2567 1168





## Taste Sheung Wan

### 品味上環

#### Wa-En

Japanese food

Wa-En Kappo is a fine-dining restaurant in Sheung Wan offering traditional Japanese Kappo cuisine with a unique 270-degree view of Victoria Harbour. It emphasises harmony between high-quality ingredients, seasonality and global sourcing with an innovative twist,

29/F, Connaught Marina,  
48 Connaught Road West,  
Sheung Wan

#### 和緣

日本料理

位於上環干諾中心的和緣提供日式傳統割烹料理，顧客可欣賞 270 度維港景致。餐廳堅持選用優質日本及本地食材，傳遞和諧之美。

上環干諾道西 48 號  
干諾中心 29 樓

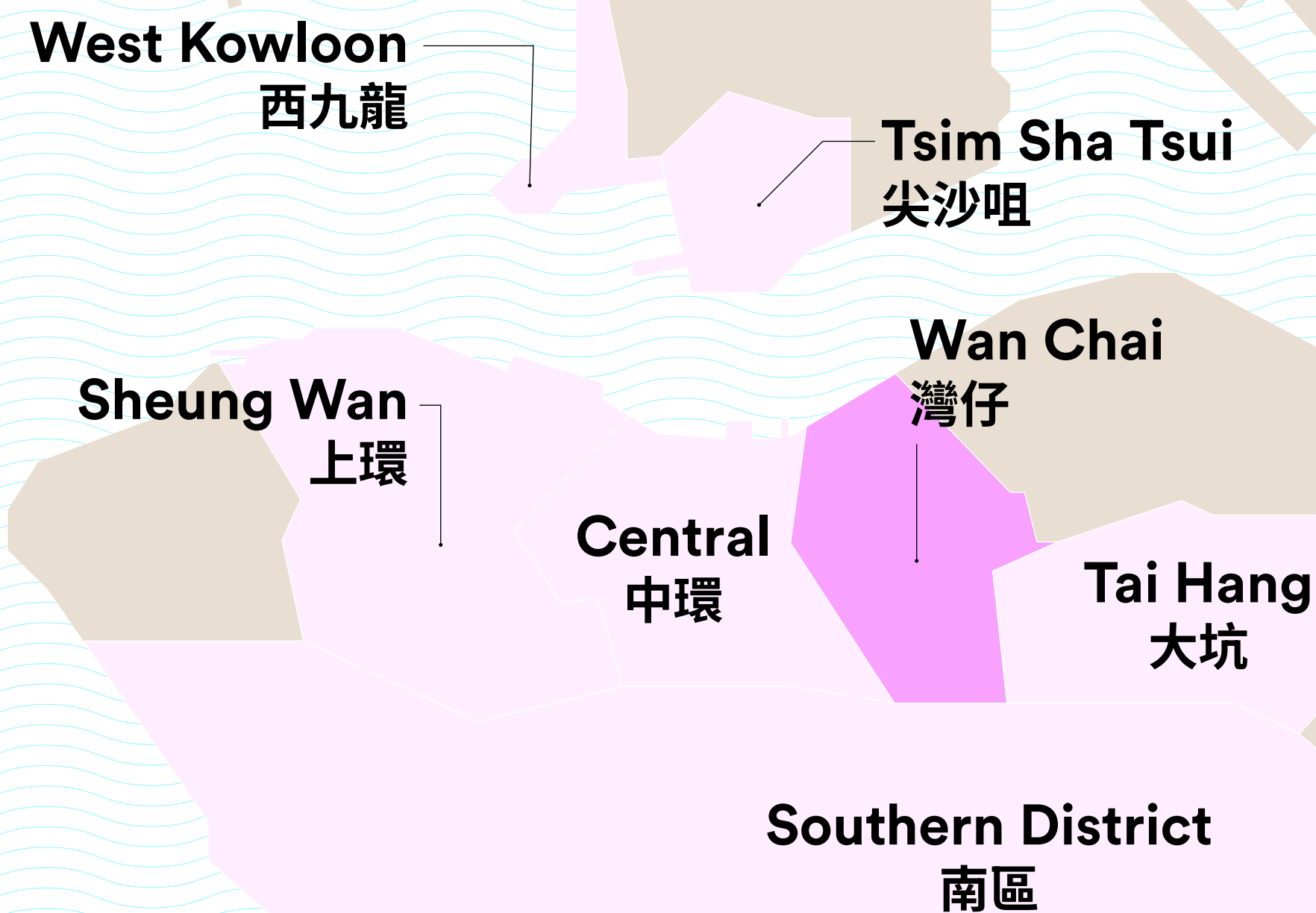
☎ +852 2117 3735

**WAN**

**CHAI**

**灣仔**





Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

## Wan Chai 灣仔

📍 Convention & Exhibition Centre  
香港會議展覽中心

**Art Basel Hong Kong 2026**  
**巴塞爾藝術展香港展會 2026**

📍 Hong Kong Arts Centre  
香港藝術中心

**Collect Hong Kong Art Fair 2026**  
**「珍藏香港」藝術博覽 2026**

📍 The Hong Kong Academy for Performing Arts  
香港演藝學院

**Selected programme from the 54th Hong Kong Arts Festival**  
*The Empire of Light*  
**第 54 屆香港藝術節精選節目**  
**《光之帝國》**



## Art Basel Hong Kong 2026

### 巴塞爾藝術展香港展會 2026

27.03 2 pm – 8 pm Convention & Exhibition Centre  
28.03 2 pm – 8 pm 香港會議展覽中心  
29.03 12 pm – 6 pm

This edition of Art Basel brings together 240 galleries from forty-one countries. Encounters, the sector dedicated to large-scale installations, sculptures, and performances, will be curated for the first time by a collective of four Asia-based curators and led by Mami Kataoka. **Zero 10**, a new curated initiative for art of the digital era, will also debut in Asia for the first time.

今年匯聚 41 個國家及地區的 240 間畫廊參展，陣容鼎盛，更有由片岡真實領銜與三位藝術家策劃的全新展區「藝聚空間」；屆時，聚焦數碼時代藝術的新計劃「Zero 10」亦會首次於亞洲展出。



Zhai Liang, *Two Stories*, 2025. Courtesy of the artist and A Thousand Plateaus Art Space.



Yowshien Kuo, *Primavera, Concer to No. 1 in E major, Op. 8, RV 269*, 2024. Courtesy of Yowshien Kuo and gdm.



## Collect Hong Kong Art Fair 2026



### 「珍藏香港」藝術博覽 2026

21.03 – 29.03

Pao Galleries, Diana Cheung  
Experimental Gallery, Jockey Club  
Atrium & The Showcase, Hong  
Kong Arts Centre  
香港藝術中心包氏畫廊、  
張靜蘭實驗畫廊、賽馬會展廊及藝域

*Collect Hong Kong Art Fair* will showcase more than 450 bold and interdisciplinary works. The show will be divided into four themed exhibition zones: *Collectors' Choice*, *Esteemed Circle*, *Jury's Choice*, and *Collective Horizons*, showcasing local masterpieces through these innovative formats.

「珍藏香港」藝術博覽展出超過 450 件精選香港藝術家的多媒體與創新藝術作品。今年博覽分為四大主題 — 藏家臻選、名家匯展、評審推薰與港藝薈萃。





# The 54th Hong Kong Arts Festival

## *The Empire of Light*

### 第 54 屆香港藝術節 《光之帝國》

20.03 8 pm

21.03 3 pm

Lyric Theatre, The Hong Kong  
Academy for Performing Arts  
香港演藝學院歌劇院

Adapted from the critically acclaimed novel by the "Korean Kafka", Kim Young-ha, *The Empire of Light* focuses on a seemingly ordinary couple harbouring extraordinary secrets. Kim's profound exploration of human nature is brought to life by Moon So-ri, the acclaimed actress who shone at the 59th Venice International Film Festival, and Ji Hyun-jun, delivering a soul-stirring performance that captures their characters' struggles.

被譽為「韓國卡夫卡」南韓作家金英夏的同名作品《光之帝國》改編成心理劇場。故事講述潛伏南韓多年的北韓間諜的生命在一夜間徹底崩塌，揭示個人與社會、政治與個人命運的糾纏與掙扎。憑《綠洲》榮獲威尼斯影展馬斯杜安尼獎的韓國影后文素利與著名舞台劇演員池炫俊主演，將角色面對命運的掙扎詮釋得淋漓盡致，獲法國文化評論家高度讚賞。





© NAH Inu National Theater Company of Korea



© NAH Inu National Theater Company of Korea



## Taste Wan Chai

### 品味灣仔

#### Flower Drum

Cantonese food

Flower Drum is known for its refined yet quietly playful take on Chinese cuisine, using the most premium globally sourced ingredients.

Shop B, 2/F, Linway Court, 69–71 Stone Nullah Lane, Wan Chai

鋒膳

粵菜

以精緻而不失玩味的中菜演繹見稱，主打以食材為主導的高級菜式，菜單上亦會標示食材來源。

灣仔石水渠街 69 至 71 號  
年威閣 2 樓 B 舖

☎ +852 6382 9826



#### AMA Ristorante by The Amatricianist

Western fine dining

AMA Ristorante by The Amatricianist is named for both 'AMA' — a nod to love of food — and amatriciana, a classic Roman pasta sauce.

25/F, 208 Johnston Road, Wan Chai

精緻西餐

餐廳以「AMA」（對食物的熱愛）及羅馬經典義大利麵（意粉）醬汁「amatriciana」命名。

灣仔莊士敦道 208 號 25 樓

☎ +852 2117 9789



#### Les Saveurs Private Kitchen

Western fine dining

A cosy upstairs French restaurant run by a Le Cordon Bleu-trained chef, serving refined French cuisine with Asian touches.

21/F, 239 Hennessy Road, Wan Chai

精緻西餐

隱身灣仔樓上，由藍帶畢業主廚主理的法式私房菜館，主打以季節性嚐味菜單呈現精緻法國菜，同時融入亞洲風味靈感。

灣仔軒尼詩道 239 號 21 樓

☎ +852 2116 8883



# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Maison ES



Western fine dining

精緻西餐

Maison ES is a Canto–French fusion restaurant, founded by Chef Esther Sham Ei-hung, whose Shanghainese roots, Californian upbringing and French training shape its refined yet playful East-meets-West spirit.

由名廚沈依紅創立，她融合自身的上海血統、加州成長背景與法式廚藝訓練，演繹出細膩而玩味的東西合璧風格。

灣仔電氣街 1 號  
恆德大廈地庫 B 舖

Shop B, UG/F, Hang Tak Building,  
1 Electric Street, Wan Chai

☎ +852 2521 8011

### Sang Kee Restaurant



Cantonese food

粵菜

A Wan Chai institution since 1976, Sang Kee is celebrated for its authentic, handcrafted Cantonese cuisine, and has been recommended in the Michelin Guide for 12 consecutive years.

自 1976 年起扎根灣仔，一直以精緻用心道地手工粵菜見稱，已連續 12 年獲《米芝蓮指南》推薦。

灣仔駱克道 353 號  
三湘大廈 3 樓

3/F, Sunshine Plaza,  
353 Lockhart Road, Wan Chai

☎ +852 2575 2236

### Ship Kee



Cantonese food  
Dim Sum

粵菜  
點心

Ship Kee excels in dim sum, roast meats and nostalgic Cantonese fare. Its three consecutive Michelin Bib Gourmands affirm its enduring appeal.

以點心、燒味與懷舊粵菜見稱。自 2023 年起連續三年獲得《米芝蓮指南》必比登推介，印證其恆久不衰的吸引力。

灣仔皇后大道東 183 號  
合和中心 6 樓

6/F, Hopewell Centre,  
183 Queen's Road East, Wan Chai

☎ +852 2893 9688

# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Shunde Cuisine

Cantonese food

Shunde cuisine is often called the cradle of Cantonese food, celebrating seasonal eating and the elevation of simple ingredients through precise knife work and strong wok hei — the distinct smoky flavour from high-heat stir-frying.

6/F, Kwan Chart Tower, 6  
Tonnochy Road, Wan Chai

### 順聯薈

粵菜

順德菜一向有「粵菜之源」之稱，講求順時而食，擅長以細膩工夫、精準刀功與猛火快炒的鑊氣，把看似簡單的食材昇華出多層次的風味。

灣仔杜老誌道 6 號  
群策大廈 6 樓

☎ +852 2347 7009

### Sun Kwong Chiu Chow Restaurant

Chinese food

Founded in 1984, Sun Kwong Chiu Chow Restaurant is a beloved destination for authentic Chiu Chow flavours.

Shop D, G/F, Wah Fat Mansion,  
405-419 Lockhart Road,  
Wan Chai

### 新光潮州菜館

粵菜

新光潮州菜館自 1984 年創立以來，以正宗潮州菜式深受喜愛。

灣仔駱克道 405 至 419 號  
華發大廈地下 D 舖

☎ +852 2572 0830

### The Grand Buffet

Western food

The Grand Buffet offers sweeping skyline views and a true taste of Hong Kong's buffet culture with a wide wine selection.

62/F, Hopewell Centre,  
183 Queen's Road East, Wan Chai

### 自助山

自助餐

坐擁開揚天際線景觀，展現極具代表性的香港自助餐文化，設有多款葡萄酒選擇。

灣仔皇后大道東 183 號  
合和中心 62 樓

☎ +852 2506 0888

# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### The Hua Restaurant

Cantonese food

The Hua Restaurant unites Sichuan, Cantonese and Chiu Chow cuisines, earning ‘The Best of the Best Masterchef Recommendation Restaurant 2025.’

6-9/F, 303 Jaffe Road,  
Yin He Building, Wan Chai

### 紅花匯

粵菜

紅花匯融合川菜、粵菜與潮州菜精髓，並榮獲《名廚之最推介餐廳 2025 推薦餐廳》殊榮。

灣仔謝斐道 303 號  
銀河大廈 6 至 9 樓

 +852 5505 5121

### Yong Fu Hong Kong

Chinese fine dining  
2025 Michelin-Starred

Yong Fu brings refined Ningbo cuisine to Hong Kong, blending Jiangnan elegance with local culinary diversity. Founded in Shanghai in 2011 and Michelin-starred since opening here in 2019, it showcases fresh ingredients and traditional techniques.

Shop 2, G/F and 1/F,  
Golden Star Building,  
20–24 Lockhart Road, Wan Chai

### 甬府

中菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

把精緻的寧波菜帶到香港，融合江南雅韻與本地多元飲食風情。2011 年在上海創立，香港店自 2019 年開幕起即獲米芝蓮星級肯定，以新鮮食材與傳統技藝見稱。

灣仔駱克道 20 至 24 號  
金星大廈地下 2 號舖及 1 樓

 +852 2881 7899



# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Cheung Kung Koon

Cantonese fine dining

Cheung Kung Koon pairs classic Cantonese craftsmanship with modern flair, offering refined cuisine and harbour views from the 29th floor of V Point.

29/F, V Point, 18 Tang Lung Street, Causeway Bay

### 張公館

精緻粵菜

張公館糅合經典粵菜傳統與現代創意，自 V Point 29 樓俯瞰維港景致，呈獻高雅精緻的粵式佳餚。

銅鑼灣登龍街 18 號  
V Point 29 樓

📞 +852 8118 1177



### Daai Zaak

Cantonese fine dining

Daai Zaak, an intimate private kitchen at Mira Moon Hotel, blends Cantonese and Fujian flavours in a refined, homely space.

3/F, Mira Moon,  
388 Jaffe Road, Causeway Bay

### 大宅

精緻粵菜

位於問月酒店的私房菜館大宅，以雅緻家常的氛圍，呈現粵菜與閩菜的細膩融合。

銅鑼灣謝斐道 388 號  
問月酒店 3 樓

📞 +852 5695 8863



### Forum Restaurant

Cantonese fine dining  
2025 Michelin-Starred

A Michelin three-star icon founded by the late master Yeung Koon-yat, Forum Restaurant has defined Cantonese fine dining for over 40 years, most renowned for its legendary braised abalone.

1/F, Sino Plaza, 255–257  
Gloucester Road, Causeway Bay

### 富臨飯店

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

富臨飯店由已故名廚楊貫一——手創立，以「阿一鮑魚」遠近馳名，40 多年來一直引領高級粵菜的風潮，已連續多年獲米芝蓮三星。

銅鑼灣告士打道 255 至 257 號  
信和廣場 1 樓

📞 +852 2869 8282



# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Gonpachi

Japanese food

Gonpachi brings the spirit of a Tokyo izakaya to Hong Kong with its timber-rich setting, handmade soba, charcoal-grilled skewers and refined small plates.

3/F, Lee Garden Two,  
28 Yun Ping Road, Causeway Bay

### 權八

日本料理

權八將東京居酒屋的熱鬧氛圍帶到香港，以木質設計、手打冷蕎麥麵、炭火串燒及精緻小料理呈現道地風味。

銅鑼灣恩平道 28 號  
利園 2 期 3 樓

☎ +852 2787 3688



### Hana Sakazuki

#### Japanese Restaurant

Japanese fine dining

Hana Sakazuki promises a polished yet welcoming Japanese dining experience, curated by veteran chefs with over 30 years of experience and featuring top-grade ingredients sourced worldwide.

1/F & 2/F, Phase II, China Tai Ping Tower, 8 Sunning Road, Causeway Bay

### 花盃日本料理

日本精緻料理

花盃日本料理提供精緻親切的日式饗宴體驗。擁有逾 30 年經驗的資深廚師，每日嚴選日本直送海鮮及世界各地優質食材。

銅鑼灣新寧道 8 號  
中國太平大廈 2 期 1 及 2 樓

☎ +852 2577 9799



### Hau Tak Restaurant

Cantonese food

Dim Sum

Hau Tak Restaurant is a discreet Cantonese hideaway best known for its precise comfort cooking, where its menu revives nostalgic flavours.

G/F, 454–456 Lockhart Road,  
Causeway Bay

### 厚德飯店

粵菜

點心

厚德飯店隱身於鬧市中的寧靜一角，主打精緻粵菜，做法細致講究，餐牌重現多款懷舊菜式。

銅鑼灣駱克道 454 至 456 號地舖

☎ +852 9888 9153

# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Hung's Delicacies

Cantonese food

Hung's Delicacies channels over 50 years of Chiu Chow and Cantonese know-how into bold, flavour-driven plates.

Shop B01, Basement, Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay

### 阿鴻小吃

粵菜

阿鴻小吃以超過 50 年的潮州與粵菜經驗，烹調出風味濃郁、特色鮮明的菜式。

銅鑼灣謝斐道 535 號  
Tower 535 地庫 B01 號舖

☎ +852 2831 0188



### Kai Kai Dessert

Local dessert

Once a humble street stall in 1979, Kai Kai Dessert is now a Hong Kong Bib Gourmand-recommended spot.

G/F, 472 Lockhart Road, Causeway Bay

### 佳佳甜品

香港糖水

由 1979 年在街邊小檔起家，佳佳甜品發展至今成為香港《米芝蓮指南》必比登推介的甜品名店。

銅鑼灣駱克道 472 號地舖

☎ +852 2350 0058

### Nanhai No. 2

Cantonese food  
Dim Sum

Inspired by Ming dynasty explorer Zheng He voyages to the West, Nanhai celebrates discovery through modern Cantonese cuisine.

12/F, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay

### 南海二號

粵菜  
點心

以明代航海家鄭和下西洋作靈感，南海以海派粵菜演繹「探索」精神。

銅鑼灣告士打道 280 號  
世貿中心 12 樓

☎ +852 2435 3088



# Taste Wan Chai

## 品味灣仔

### Sick Burger

Western food

Blending Hong Kong street flair and American diner style, chef Lai Chun-wan, who trained in Michelin-starred kitchens, elevates comfort food with handmade US Angus beef burgers, house-made sauces and thoughtful toppings.

G/F, 31 Haven Street,  
Causeway Bay

西餐

Sick Burger 主廚賴震環曾於米芝蓮星級餐廳磨練廚藝，以全手工製作的美國安格斯牛肉漢堡、搭配多款自家醬汁及配料，把香港街頭風格與美式餐館元素巧妙融合。

銅鑼灣希雲街 31 號地舖

📞 +852 9383 3401

### The Demon Celebrity

Chinese fine dining  
2025 Michelin-Starred

The Demon Celebrity unites ‘Demon Chef’ Alvin Leung and Master Fu in a creative reimaging of Cantonese cuisine. Awarded one Michelin star in 2023 and 2024, it’s a must-visit for those seeking refined craftsmanship and inventive flavour.

Shop 1102, Food Forum,  
Times Square, Causeway Bay

### 廚魔名人坊

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

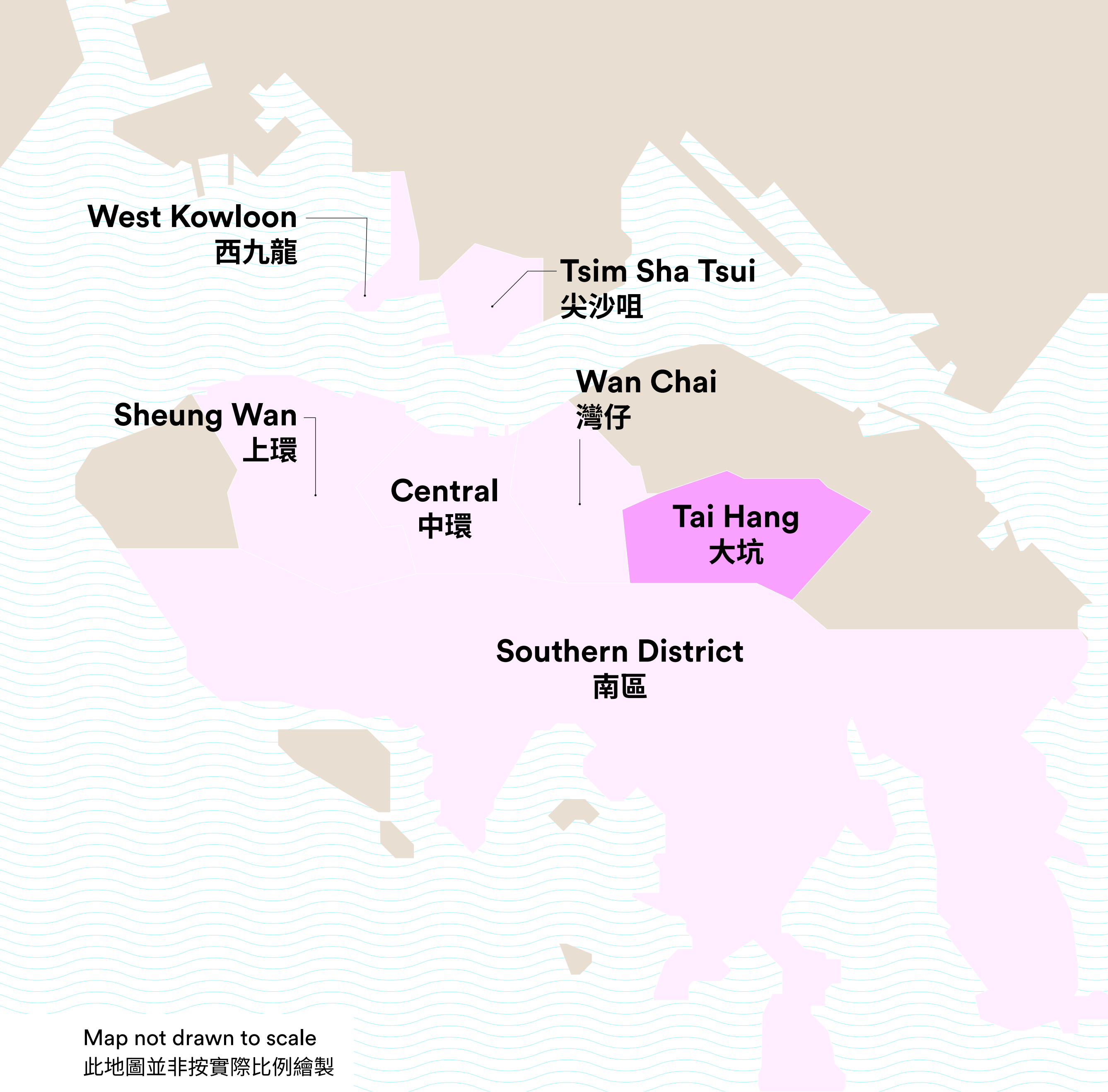
由廚魔梁經倫與隱世廚神富哥攜手合作，以創意手法重新演繹粵菜。曾於 2023 年及 2024 年獲米芝蓮一星肯定，是追求精細手工與創新風味客人的不二之選。

銅鑼灣時代廣場食通天  
11 樓 1102 號舖

📞 +852 9139 3200



# TAI HANG 大坑



Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

---

## Tai Hang 大坑

---

Discover hidden gems and gastronomical treats curated by  
ArtHouse Tai Hang

探索由 ArtHouse Tai Hang 策劃的藝術活動，詳情請瀏覽以下「大坑」章節

21.03 – 25.03

11 am – 6 pm

**Visitor Centre**

**訪客中心**

8 Wun Sha Street, Tai Hang

大坑浣紗街 8 號

ArtHouse Tai Hang is a new contemporary art festival that opens with a group exhibition featuring over 50 artists across 10 exhibiting houses to showcase a different side of Tai Hang. Visitors can walk freely through narrow laneways and open spaces, hop in and out between exhibitions, stop for lunch, grab a coffee or a beer, and continue their journey.

全新當代藝術節，ArtHouse 將鄰里氣氛獨特的大坑社區內的十幢特色舊建築變成群展空間，呈獻逾五十位本地及國際新銳藝術家的作品。參觀者可在大坑橫街小巷與展覽空間中自由探索，隨時停下來吃美食、喝咖啡或小酌一杯。



## Taste Tai Hang

### 品味大坑

#### Locomotive Contemporary Vietnamese Cuisine

Southeast Asia

Locomotive's signature beef pho is known for its rich broth, made by simmering ox bone and various condiments for at least 10 hours. The restaurant is decorated in the theme of a train carriage, where diners return time and again for traditional Vietnamese food.

G/F, 11 Wun Sha Street, Tai Hang

#### 火車頭越南餐室

東南亞菜

火車頭越南餐室提供經典越南美食，以豐富地道的「火車頭」牛肉粉聞名，湯底以牛骨及多款香料熬煮最少十小時而成，製作用心。餐廳設有仿火車卡位絨梳化，更添越南風味。

大坑浣沙街 11 號地舖

☎ +852 2882 8227



#### Shanghai Lane

Chinese food

Named after Shanghai's traditional lilong (alleyways), Shanghai Lane evokes the warmth of home-style meals.

Shop A, G/F, Fat Cheong Building,  
63–81 Electric Road,  
Tin Hau

#### 上海弄堂

中菜

以上海傳統里弄命名的上海弄堂，洋溢著家常菜的親切氣息。

天后電氣道 63 至 81 號  
發昌大廈地下 A 舖

☎ +852 2510 0393



#### Sister Wah

Local delight

Sister Wah is renowned for its clear-soup beef brisket noodles, a Hong Kong classic served with exceptional clarity and depth of flavour.

G/F, 13A Electric Road, Tin Hau

#### 華姐清湯腩

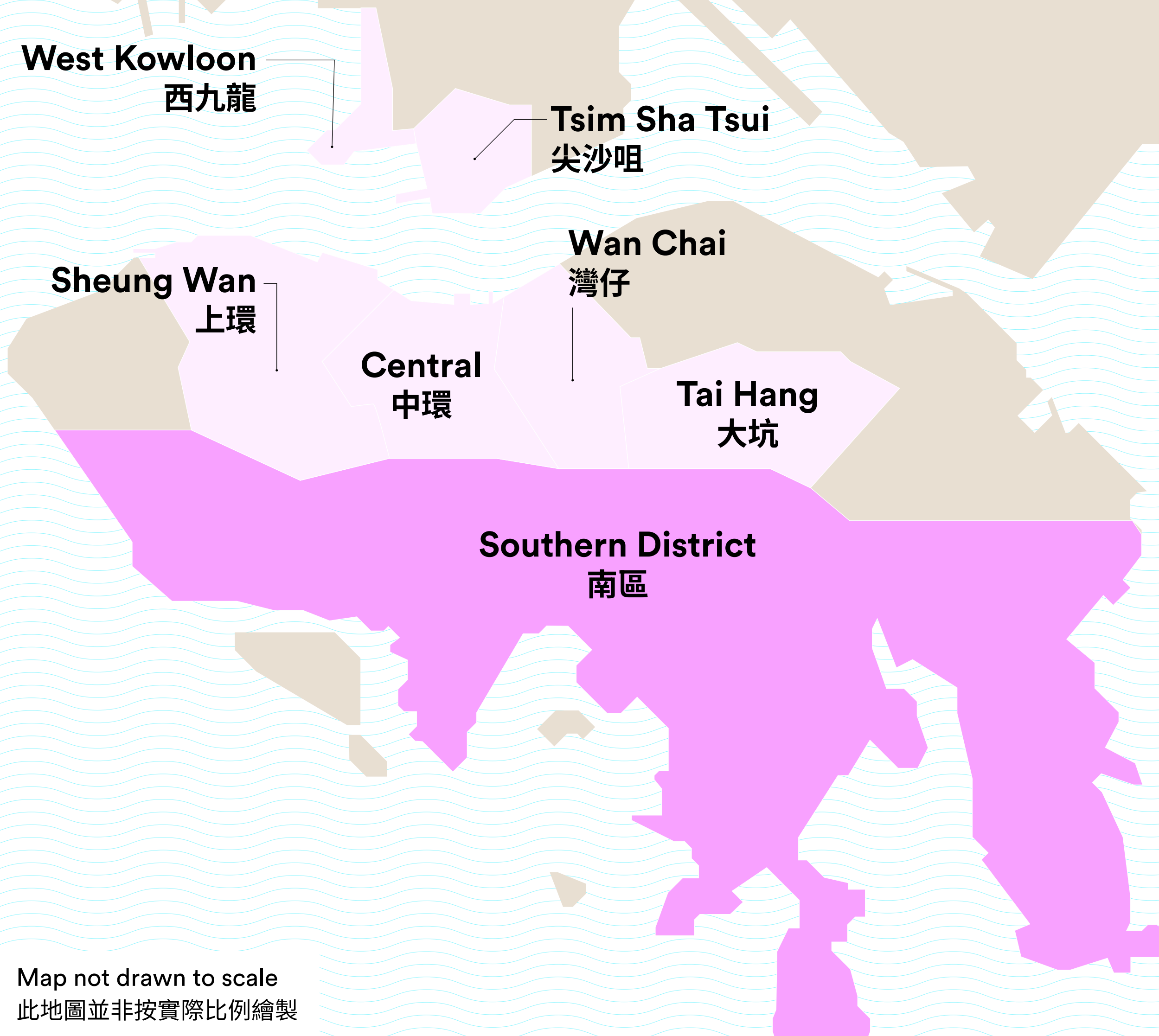
港式

華姐清湯腩以清湯牛腩粉聞名遐邇，是香港經典之作，湯清味濃，盡顯功架。

天后電氣道 13A 號地舖

☎ +852 2807 0181

# SOUTHERN DISTRICT 南區



Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

## Southern District 南區

Gallery events hosted by HKAGA will pop up all over the neighbourhood  
香港畫廊協會 (HKAGA) 舉辦的畫廊活動將遍布南區：

- #SouthsideSaturday  
南區畫廊日
- #SouthsideSunday  
南區畫廊日
- Late Night Southside  
南區藝遊夜

# #SouthsideSaturday

21.03

## 南區畫廊日

11 am – 7 pm

Curated by HKAGA and Southern District gallery members, #SouthsideSaturday shares the happenings in the Southern District on the first Saturday of every month, including exhibitions, talks, screenings and more. To celebrate Hong Kong Art Month, #SouthsideSaturday has been specially moved to 21 March.

由香港畫廊協會策劃，於每月首個週六舉辦藝術展覽、座談會、放映會及工作坊等，凝聚及向公眾推廣南區的藝術氣息。而為配合香港藝術三月，特意將日期調整至 3 月 21 日。

Participating Galleries 參與畫廊

### a gallery

Exhibition 展覽



#### CHRONICLE OF DREAMS

10 am – 6 pm

No. 27-28, 7/F, One Island South,

2 Heung Yip Rd, Wong Chuk Hang

黃竹坑香葉道 2 號 One Island South 7 樓 27-28 號

### Alisan Atelier

#### 藝倡沙龍

Exhibition 展覽



Guided tour 導賞

*Zhang Xiaoli: Wandering Mindscape*

「張小黎：臥遊心懷」

Guided tour

導賞

2 pm – 6 pm

1904 Hing Wai Centre, 7 Tin Wan Praya Road, Aberdeen

香港仔田灣海旁道 7 號興偉中心 1904 室



# #SouthsideSaturday

## 南區畫廊日

21.03  
11 am – 7 pm

### Antenna Space 天線空間

*Horizons (South)*  
「南天」

Opening reception  
開幕活動

3 pm – 7 pm

19/F, Leader Centre,  
37 Wong Chuk Hang Rd, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 37 號利達中心 19 樓

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



### Art Intelligence Global 賢藝匯

*THE UNCANNY*

Opening reception & exhibition  
開幕活動及展覽

10 am – 6 pm

Suite A, 1/F, TS Tower,  
43 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑香葉道 43 號 TS Tower 1 樓 A 室

Exhibition 展覽

Opening 開幕活動



### Art Perspective - Lis10 Gallery

*Ritual Lines*

11 am – 6 pm

Room 1201, 12F, M Place 54 Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 12 樓 1201 室

Exhibition 展覽



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

**Axel Vervoordt Gallery**

維伍德畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Jaffa Lam: Asteroid J-734*

「林嵐：J-734 小行星」

Opening reception & exhibition

開幕活動及展覽

11 am – 7 pm

21F, Coda Designer Centre,

62 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang

黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 21 樓

**Ben Brown Fine Arts**

布朗畫廊

Exhibition 展覽



*Les Lalanne: A Living Landscape*

「萊蘭夫婦：形於活境」

11 am – 7 pm

201 The Factory, 1 Yip Fat Street, Wong Chuk Hang

黃竹坑業發街 1 號 The Factory 201 室

**Boogie Woogie Photography &**

**Galerie Kraemer**

Exhibition 展覽



*IRRÉSISTIBLES*

2 pm – 6 pm

The Loft, 8/F, E Wah Factory Building,

56–60 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang

黃竹坑黃竹坑道 56–60 號怡華工業大廈 8 樓



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

100

SOUTHERN DISTRICT 南區

**Blindspot gallery**

刺點畫廊

*Trevor Yeung:*

*swallowing rumination, gracefully*

「楊沛鏗：優雅地吞回自己的反芻」

**Tour & exhibition**

導賞及展覽

10:30 am – 6:30 pm

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Guided tour 導賞

*Lap-See Lam: Bamboo Palace, Revisited*

「林立施：重遊竹林閣」

**Opening reception**

開幕活動

3 pm – 6 pm

**Talk / Discussion**

講座 / 對談

Conversation: Trevor Yeung with Lap-See Lam

林立施與楊沛鏗對談

4 pm

15/F, Po Chai Industrial Building,

28 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang

黃竹坑黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓

**Capsule**

膠囊

*Kong Lingnan: The Fool's Journey*

「孔令楠：愚人之旅」

**Opening reception & exhibition**

開幕活動及展覽

11 am – 7 pm

Suite 2501, 25/F, Landmark South,

39 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang

黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 25 樓 2501 室

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

BACK TO CONTENT 返回目錄



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

101

## Current Plans

Exhibition 展覽



Meet the artist 藝術家分享

*Imagine a Dead Blue Whale Inside the Pocket of a Giant*

### Meet the artist

與藝術家會面

12 pm – 7 pm

3F, Remex Centre, 42 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號利美中心 3 樓

## DE SARTHE

德薩畫廊

Exhibition 展覽



*Jack Tworkov 1900 - 1982:*

*Pioneer of Abstract Expressionism—A Survey*

「傑克·特沃科夫回顧展：1900 至 1982 年——抽象表現主義先驅」

11 am – 7 pm

2/F, Block A, Vita Tower,  
29 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 29 號維他大廈 A 座 2 樓

## GOLD-Serakai Studio

Exhibition 展覽



*CERTAINLY*

Opening 開幕活動

Opening reception

開幕活動

11 am – 6 pm

G/F Remex Centre, Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號 GOLD 地下



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

102

Hong Kong Arts Development Council  
香港藝術發展局

Exhibition 展覽



*The Lurking Void*  
《稀釋成透明》

12 pm – 7 pm

UG/F, Landmark South, 39 Yip Kan Street,  
Wong Chuk Hang (SHOWCASE)  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 地下高層「展藝館」

*March Into Art – ADC Artspace Open Studio 2026*  
「逐藝」 | ADC 藝術空間開放日



1 pm – 7 pm

UG/F, 6/F & 7/F, Landmark South, 39 Yip Kan Street,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 地下高層及 6 樓至 7 樓

Lucie Chang Fine Arts

Exhibition 展覽



ZHU XIN JIAN ASSOCIATION  
ESTABLISHED  
朱新建香港國際藝術協會成立

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Guided tour 導賞

Opening reception, exhibition, talk & tour  
開幕活動、展覽、對談、導賞

11 am – 7 pm

Unit C, 12/F, Gee Chang Hong Centre,  
65 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 65 號志昌行中心 12 樓 C 室



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

103

**Octone Foundation**  
拾壹慈善基金會

Exhibition 展覽



*GHOSTLY, GODLY*

人間

4 pm \*RSVP 敬請預約

33/F, M Place, 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 33 樓

**Sin Sin Fine Art**

Exhibition 展覽



*Pouring Shadow – Contrast & Balance*

「酌：對比與平衡」

12 pm – 6 pm

Unit A, 4/f., Kin Teck Industrial Building  
26 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 26 號建德工業大廈 4 樓 A 室

**wamono art**

Exhibition 展覽



*Solo Exhibition | SIDE CORE | under city*

Opening 開幕活動

12 pm – 6 pm

WerkRaum, Unit A, 10/F, Derrick Industrial Building,  
49 Wong Chuk Hang Rd, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 49 號得力工業大廈 10 樓 A 室



#SouthsideSaturday

南區畫廊日

21.03

11 am – 7 pm

104

**Whitestone Gallery**  
白石畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Resonance*

「回響」

Opening reception  
開幕活動

3 pm – 6 pm

7/F M Place 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 7 樓

**WKM Gallery**

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Greg Girard: HKG - TYO 1974 - 2023*

「格雷格·吉拉德 (Greg Girard) :  
HKG - TYO 1974 - 2023」

Opening reception  
開幕活動

4 pm – 8 pm

20/F, Coda Designer Centre,  
62 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 20 樓

**Y Gallery**  
弈畫廊

Exhibition 展覽



*TEMPUS FUGIT*

「白駒過隙」

11 am — 11 pm

Unit C of 18th Floor, S22,  
No.22. Heung Yip Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑香葉道 22 號 S22 商廈 18 樓 C 室



## #SouthsideSunday

22.03

### 南區畫廊日

12 pm – 4 pm

In celebration of the Art March 2026, the HKAGA member galleries will be open on March 22. Enjoy a laid-back Sunday with art, and visit a curated selection of exhibitions and cultural encounters on the Southern District.

作為「藝術三月」的延伸，香港畫廊協會將藝術氛圍從週六延續至週日，精選數間位於黃竹坑的成員畫廊，於 3 月 22 日作特別開放，讓公眾以更從容的節奏，自由探索南區藝術地圖。

Participating Galleries 參與畫廊

### Antenna Space 天線空間

Exhibition 展覽



*Horizons (South)*  
「南天」

Opening reception  
開幕活動

3 pm – 7 pm

19/F, Leader Centre, 37 Wong Chuk Hang Rd,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 37 號利達中心 19 樓

### Art Intelligence Global 賢藝匯

Exhibition 展覽



*THE UNCANNY*

Suite A, 1/F, TS Tower,  
43 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑香葉道 43 號 TS Tower 1 樓 A 室



#SouthsideSunday

南區畫廊日

22.03

12 pm – 4 pm

106

**Axel Vervoordt Gallery**  
維伍德畫廊

Exhibition 展覽



*Jaffa Lam: Asteroid J-734*

「林嵐：J-734 小行星」

11 am – 7 pm

21F, Coda Designer Centre 62, Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 21 樓

**Ben Brown Fine Arts**  
布朗畫廊

Exhibition 展覽



*Les Lalanne: A Living Landscape*

「萊蘭夫婦：形於活境」

11 am – 7 pm

201 The Factory, 1 Yip Fat Street, Wong Chuk Hang  
黃竹坑業發街 1 號 The Factory 201 室

**Boogie Woogie Photography &  
Galerie Kraemer**

Exhibition 展覽



*IRRÉSISTIBLES*

2 pm – 6 pm

The Loft, 8/F, E Wah Factory Building,  
56–60 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑道 56–60 號怡華工業大廈 8 樓



# #SouthsideSunday

## 南區畫廊日

22.03  
12 pm – 4 pm

107

### Capsule 膠囊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Kong Lingnan: The Fool's Journey*  
「孔令楠：愚人之旅」

Suite 2501, 25/F, Landmark South,  
39 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 25 樓 2501 室

### Current Plans

Exhibition 展覽



Meet the artist 藝術家分享

*Imagine a Dead Blue Whale Inside  
the Pocket of a Giant*

Meet the artist  
藝術家分享

12 pm – 7 pm

3F, Remex Centre, 42 Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號利美中心 3 樓

### GOLD-Serakai Studio

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*CERTAINLY*

Opening reception  
開幕活動

11 am – 6 pm

G/F Remex Centre, Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號 GOLD 地下



#SouthsideSunday

南區畫廊日

22.03

12 pm – 4 pm

108

Hong Kong Arts Development Council  
香港藝術發展局

Exhibition 展覽



*The Lurking Void*  
《稀釋成透明》

12 pm – 7 pm

UG/F, Landmark South, 39 Yip Kan Street,  
Wong Chuk Hang (SHOWCASE)  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 地下高層「展藝館」

*March Into Art – ADC Artspace Open Studio 2026*  
「逐藝」 | ADC 藝術空間開放日



1 pm – 7 pm

UG/F, 6/F & 7/F, Landmark South, 39 Yip Kan Street,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 地下高層及 6 樓至 7 樓

Lucie Chang Fine Arts

Exhibition 展覽



ZHU XIN JIAN ASSOCIATION  
ESTABLISHED  
朱新建香港國際藝術協會成立

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

Guided tour 導賞

Opening reception, exhibition, talk & tour  
開幕活動、展覽、對談、導賞

11 am – 7 pm

Special projects viewing  
展覽、導賞

12 pm – 4 pm

Unit C, 12/F, Gee Chang Hong Centre,  
65 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 65 號志昌行中心 12 樓 C 室



# #SouthsideSunday

## 南區畫廊日

22.03  
12 pm – 4 pm

109

### Octone Foundation 拾壹慈善基金會

Exhibition 展覽



*GHOSTLY, GODLY*  
人間

11 am – 7 pm

33/F, M Place, 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 33 樓

### wamono art

Exhibition 展覽



*Solo Exhibition | SIDE CORE | under city*

Opening 開幕活動

12 pm – 6 pm

WerkRaum, Unit A, 10/F, Derrick Industrial Building,  
49 Wong Chuk Hang Rd, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 49 號得力工業大廈 10 樓 A 室

### WKM Gallery

Exhibition 展覽



*Greg Girard: HKG - TYO 1974 - 2023*

「格雷格·吉拉德 (Greg Girard) : HKG - TYO 1974 - 2023」

20/F, Coda Designer Centre,  
62 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 20 樓



## Late Night Southside 南區藝遊夜

24.03  
8 pm – 11 pm

With galleries open until the evening, Late Night Southside invites you to experience art in the midst of city nightlife. Discover new exhibitions in Hong Kong's art scene, and enjoy specially curated events or performances for Art March.

作為「藝術三月」的壓軸亮點，南區多間成員畫廊及藝術空間特別延長開放至晚上，呈獻一系列精彩展覽、開幕活動及藝術分享，誠邀你在社區中發掘多元藝術足印。

Participating Galleries 參與畫廊

### Alisan Atelier 藝倡沙龍

Exhibition 展覽



*Wandering Mindscape*  
「張小黎：臥遊心懷」

1904 Hing Wai Centre, 7 Tin Wan Praya Road, Aberdeen  
香港仔田灣海旁道 7 號興偉中心 1904 室

### Antenna Space 天線空間

Exhibition 展覽



*Horizons (South)*  
「南天」

19/F, Leader Centre,  
37 Wong Chuk Hang Rd, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 37 號利達中心 19 樓



**Late Night Southside**  
南區藝遊夜

24.03  
8 pm – 11 pm

**Art Intelligence Global**  
賢藝匯

Exhibition 展覽



*THE UNCANNY*

Suite A, 1/F, TS Tower,  
43 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑香葉道 43 號 TS Tower 1 樓 A 室

**Axel Vervoordt Gallery**  
維伍德畫廊

Exhibition 展覽



*Jaffa Lam: Asteroid J-734at*  
「林嵐：J-734 小行星」

21F, Coda Designer Centre 62, Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 21 樓

**Ben Brown Fine Arts**  
布朗畫廊

Exhibition 展覽



*Les Lalanne: A Living Landscape*  
「萊蘭夫婦：形於活境」

11 am – 7 pm

201 The Factory, 1 Yip Fat Street, Wong Chuk Hang  
黃竹坑業發街 1 號 The Factory 201 室



## Late Night Southside

### 南區藝遊夜

24.03  
8 pm – 11 pm

#### Blindspot gallery

##### 刺點畫廊

Exhibition 展覽



*Trevor Yeung: swallowing rumination, gracefully*  
「楊沛鏗：優雅地吞回自己的反芻」

*Lap-See Lam: Bamboo Palace, Revisited*  
「林立施：重遊竹林閣」

15/F, Po Chai Industrial Building,  
28 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓

#### Boogie Woogie Photography & Galerie Kraemer

Exhibition 展覽



*IRRÉSISTIBLES*

The Loft, 8/F, E Wah Factory Building,  
56–60 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 56–60 號怡華工業大廈 8 樓

#### Capsule

##### 膠囊

Exhibition 展覽



*Kong Lingnan: The Fool's Journey*  
「孔令楠：愚人之旅」

Suite 2501, 25/F, Landmark South,  
39 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang  
黃竹坑業勤街 39 號 Landmark South 25 樓 2501 室



## Late Night Southside

南區藝遊夜

24.03

8 pm – 11 pm

### Current Plans

Exhibition 展覽



*Imagine a Dead Blue Whale Inside  
the Pocket of a Giant*

3F, Remex Centre, 42 Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號利美中心 3 樓

### DE SARTHE

德薩畫廊

Exhibition 展覽



Opening 開幕活動

*Jack Tworikov 1900 - 1982:*

*Pioneer of Abstract Expressionism—A Survey*

「傑克·特沃科夫回顧展：1900 至 1982 年——抽象表現主義先驅」

Opening reception

開幕活動

8 pm – 10 pm

2/F, Block A, Vita Tower,  
29 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 29 號維他大廈 A 座 2 樓

### GOLD-Serakai Studio

Exhibition 展覽



*CERTAINLY*

Performance by Hong Kong percussionist and  
sound artist Karen Yu

由香港敲擊樂手及聲音藝術家余林穗 (Karen Yu)

呈獻的敲擊樂表演

9:30 pm – 10 pm

G/F Remex Centre, Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 42 號 GOLD 地下



## Late Night Southside

### 南區藝遊夜

24.03  
8 pm – 11 pm

#### Lucie Chang Fine Arts

Exhibition 展覽



ZHU XIN JIAN ASSOCIATION ESTABLISHED  
朱新建香港國際藝術協會成立

#### Special projects viewing

*All the Paintings I Never Painted*  
「那些我從未畫過的畫」

Unit C, 12/F, Gee Chang Hong Centre,  
65 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 65 號志昌行中心 12 樓 C 室

#### Octone Foundation

##### 拾壹慈善基金會

Exhibition 展覽



*GHOSTLY, GODLY*  
人間

11 am – 7 pm

33/F, M Place, 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 33 樓

#### wamono art

Exhibition 展覽



*Solo Exhibition | SIDE CORE | under city*

WerkRaum, Unit A, 10/F, Derrick Industrial Building,  
49 Wong Chuk Hang Rd, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 49 號得力工業大廈 10 樓 A 室



# Late Night Southside

## 南區藝遊夜

24.03  
8 pm – 11 pm

115

### Whitestone Gallery

#### 白石畫廊

Exhibition 展覽



*Resonance*  
「回響」

7/F M Place 54 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 54 號 M Place 7 樓

### WKM Gallery

Exhibition 展覽



Greg Girard: HKG - TYO 1974 - 2023  
「格雷格·吉拉德 (Greg Girard) :  
HKG - TYO 1974 - 2023」

Opening 開幕活動

Meet the artist 藝術家分享

20/F, Coda Designer Centre, 62 Wong Chuk Hang Road,  
Wong Chuk Hang  
黃竹坑黃竹坑道 62 號科達設計中心 20 樓

### Y Gallery

#### 弈畫廊

Exhibition 展覽



*Contemporary Chinese ink-and-brush Painting Art*  
「弈藏——當代水墨四人展」

Unit C of 18th Floor, S22,  
No.22. Heung Yip Road, Wong Chuk Hang  
黃竹坑香葉道 22 號 S22 商廈 18 樓 C 室



## Taste Southside

### 品味南區

#### Bamboo Thai



Southeast Asian food

東南亞菜

With wood and bamboo interior, Bamboo Thai is the place to be for a Thai gateway experience. Indulge in classic Thai dishes with a modern twist.

Bamboo Thai 以木和竹作為餐廳裝飾主調，讓客人體驗泰國的自然氣息。廚師以新派手法，把傳統泰國菜式重新演繹，帶來不一樣的泰式滋味。

Shop 204, 2/F, THE SOUTHSIDE,  
11 Heung Yip Road,  
Wong Chuk Hang

黃竹坑香葉道 11 號  
THE SOUTHSIDE  
2 樓 204 舖

☎ +852 2628 6882

#### Canton Bistro



Chinese food

傳統粵菜

Canton Bistro showcases the essential flavours of Guangdong, with a focus on the renowned culinary traditions of Shunde — a city celebrated for refined knife work, light seasoning and techniques that highlight the natural flavours of ingredients, especially freshwater fish.

南海小館主打廣東道地風味，特別聚焦於素有「粵菜之源」美譽的順德菜系。順德菜以精細刀工、清雅調味見稱，尤其擅長料理各式淡水魚。

Portion B, G/F, Club Wing,  
Hong Kong Ocean Park Marriott  
Hotel, 180 Wong Chuk Hang  
Road, Aberdeen

香港仔黃竹坑道 180 號  
香港海洋公園萬豪酒店 B 區地舖

☎ +852 3555 1910



## Taste Southside

### 品味南區

#### CIAK



Western fine dining

精緻西餐

Known as Asia's number one pizzeria, CIAK delivers honest, comforting Italian cuisine crafted with traditional techniques and premium ingredients.

曾被譽為「亞洲最佳薄餅店」，CIAK 主打以傳統意大利手法和優質食材烹調的家常料理。

香港仔黃竹坑道 180 號  
香港海洋公園萬豪酒店海殿地舖

Portion C, G/F, Club Wing, Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel, 180 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen

📞 +852 3555 1900

#### Duan Chun Zhen

段純貞

Chinese food

中菜

Duan Chun Zhen is committed to traditional cooking methods, which include classic signature braised beef soup that uses natural, homemade oil made from fresh fatty raw beef, to bring consumers deliciously healthy food.

段純貞以古法製作招牌經典原汁紅燒牛肉，堅持不使用桶裝牛油，而採用新鮮肥牛炸出純天然油脂，希望帶給食客美味和安心

黃竹坑香葉道 11 號  
THE SOUTHSIDE 2 樓 205 舖

Shop 205, 2/F, THE SOUTHSIDE, 11 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang

📞 +852 2117 0637

#### King Fong Bing Teng



Local delicacy

地道風味

King Fong Bing Teng is a sophisticated Hong Kong-style restaurant that proudly uses high-quality ingredients and adds East-meets-West twists to popular local cha-chaan-teng comfort foods, particularly the signature 'on-site baked BBQ pork rice with fried egg'.

瓊芳冰廳是一間雅緻的精品港式茶餐廳，糅合中西創意，提供高質的地道美食，首推採用現燒叉燒的「瓊芳黯然銷魂飯」。

黃竹坑香葉道 11 號  
THE SOUTHSIDE 地下 G20 號舖

Shop G20, G/F, THE SOUTHSIDE, 11 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang

📞 +852 2305 5308

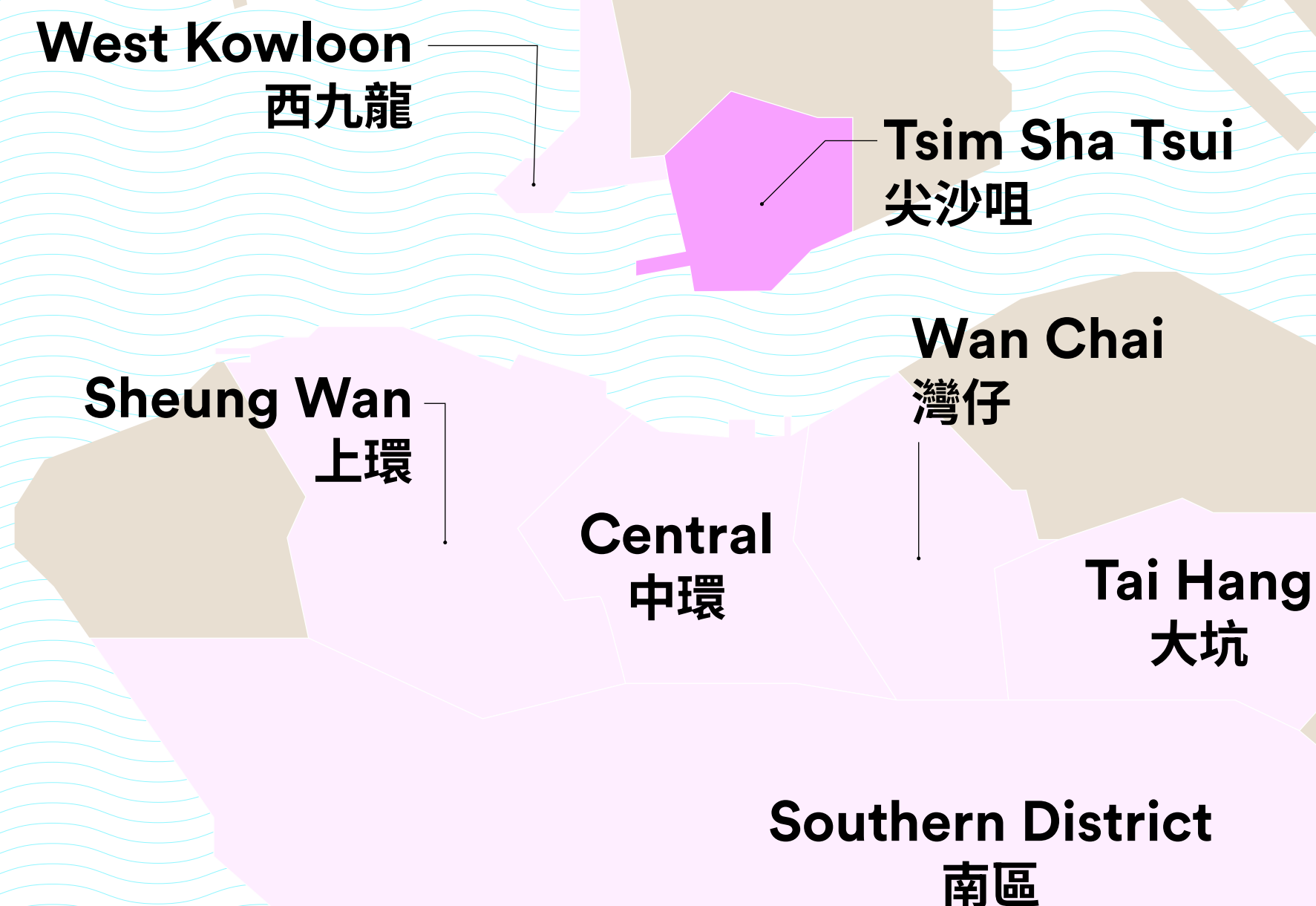


**TSIM**

**SHA**

**TSUI**

**尖沙咀**



Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

## Tsim Sha Tsui 尖沙咀

📍 Hong Kong Museum of Art  
香港藝術館

**Live: Hong Kong Art Exhibition**  
「當下——香港藝術展」

📍 Hong Kong Cultural Centre  
香港文化中心

**Selected programmes from the 54th Hong Kong Arts Festival**  
第 54 屆香港藝術節精選節目

1. National Theatre Brno—*Tchaikovsky's Eugene Onegin*  
捷克布爾諾國家歌劇院—柴可夫斯基《尤金·奧尼金》
2. Aristo Sham Piano Recital  
沈靖韜鋼琴獨奏會
3. *Dream in The Peony Pavilion*  
《牡丹亭》

📍 The Peninsula Hong Kong  
半島酒店

**Art in Resonance**  
「藝術迴響」

## Live: Hong Kong Art Exhibition



120

### 「當下——香港藝術展」

From 20.03

**Mondays to Wednesdays, Fridays**

10 am – 6 pm

**Weekends and public holidays**

10 am – 9 pm

20.03 起

**星期一、三、五**

10 am – 6 pm

**星期六、日及公眾假期**

10 am – 9 pm

Hong Kong Art Gallery and Lobby  
Public Space, 2/F, and The Wing  
(Lower), G/F, Hong Kong Museum  
of Art (HKMoA)

香港藝術館 2 樓  
香港藝術廳及大堂公共  
空間、地下別館(下)



The exhibition unfolds through four themes: Urban Stage, Landscape Reimagined, Virtual Reality and Transformation. It brings together 19 Hong Kong artists who are actively shaping the city's contemporary art scene. This marks the first time the HKMoA has invited so many artists to create on-site, turning its gallery into an open studio, where the audience can step behind the scenes and interact closely with the artists.

《當下——香港藝術展》以城市、風景、虛實和變奏四個主題，展出十九位香港藝術家的精選作品。展覽更探索藝術的創作之路，首次邀請藝術家駐場，於開放式工作室內與觀眾互動交流，觀眾可親歷藝術誕生的過程。





National Theatre Brno, *Tchaikovsky's Eugene Onegin*, Patrik Borecky.  
Courtesy of National Theatre Brno

## The 54th Hong Kong Arts Festival *National Theatre Brno — Tchaikovsky's Eugene Onegin*

第 54 屆香港藝術節

捷克布爾諾國家歌劇院——柴可夫斯基《尤金·奧尼金》

19.03 7:30 pm

21.03 2:30 pm

Grand Theatre,  
Hong Kong Cultural Centre  
香港文化中心大劇院

Based on Alexander Pushkin's celebrated verse novel, this deeply human story explores the longing of youth and the devastating consequences of unrequited love, set to Tchaikovsky's lush, emotionally nuanced score. This acclaimed production, led by National Theatre Brno, marks its rare appearance in Hong Kong.

柴可夫斯基把「俄國文學之父」普希金的同名小說《尤金·奧尼金》改編成扣人心弦的歌劇作品，透過平凡的愛情故事，訴說感人至深的情感。此俄國浪漫主義經典作品過往鮮有在香港上演，現由捷克布爾諾國家歌劇院逾百位歌唱家、樂手及合唱團員攜手演出。





National Theatre Brno, *Tchaikovsky's Eugene Onegin*, Patrik Borecky.  
Courtesy of National Theatre Brno.



National Theatre Brno, *Tchaikovsky's Eugene Onegin*, Patrik Borecky.  
Courtesy of National Theatre Brno.

The 54th Hong Kong Arts Festival

## Aristo Sham Piano Recital

第 54 屆香港藝術節

沈靖韜鋼琴獨奏會

20 – 21.03

8 pm

Concert Hall,

Hong Kong Cultural Centre

香港文化中心音樂廳



123

TSIM SHA TSUI

尖沙咀



Aristo Sham, Courtesy of Hong Kong Arts Festival

Fresh from winning the Gold Medal and Audience Award at the 2025 Van Cliburn International Piano Competition, Hong Kong pianist Aristo Sham returns with a virtuoso programme centred on Ferruccio Busoni's masterly transcriptions alongside piano works by Johannes Brahms — music that reflects both technical brilliance and artistic excellence.

香港年輕鋼琴家沈靖韜於高手雲集的范·克萊本國際鋼琴大賽成功贏得金獎及觀眾大獎，是該比賽創辦以來首位港產鋼琴冠軍。凱旋歸來的沈靖韜將於獨奏會中，彈奏意大利作曲家布梭尼的高難度作品，以及他最得心應手的布拉姆斯作品。

BACK TO CONTENT

返回目錄





The 54th Hong Kong Arts Festival  
**Dance Theatre — *Dream in The Peony Pavilion***  
 第 54 屆香港藝術節  
 舞劇 — 《牡丹亭》

27.03	7:30 pm	Grand Theatre,
28.03	2:30 pm	Hong Kong Cultural Centre
	7:30 pm	香港文化中心大劇院
29.03	2:30 pm	

Li Xing, one of Mainland China's most sought-after choreographers and directors, is bringing his latest work, *The Peony Pavilion*, to the stage in daring duets and ensemble dances. This production is based on Tang Xianzu's celebrated Ming dynasty play, and showcases floating, diaphanous costumes, swirling mist, and a dramatic interplay of light and shadow.

中國炙手可熱的新世代導演兼編舞黎星，將明代湯顯祖的傳奇劇本《牡丹亭》改編成大型舞劇，大膽突破傳統敘事框架，去年於蘇州首演門票秒殺。舞者在流動的水霧與光影中曼舞，杜麗娘與柳夢梅的至情絕戀，再次在絕美的舞台上重逢。



*Dream in The Peony Pavilion.*  
 Courtesy of Li Xing and Suzhou  
 Song and Dance Theatre.

# Art in Resonance

## 「藝術迴響」



125

17.03 – early May  
17.03 至 5 月上旬

The Peninsula Hong Kong,  
Salisbury Road, Tsim Sha Tsui  
香港半島酒店  
九龍梳士巴利道



*Rendering of commissioned work *Swimming in Light* by Hong Kong artist Angel Hui for 'Art in Resonance' 2026 on The Peninsula Hong Kong's iconic façade*

From shimmering façade artwork to transformative ceramics and whimsical architectural installation, the latest iteration presents three site-specific commissions, debuting during Hong Kong Arts Month.

從引人注目的外牆藝術、極具蛻變力的陶瓷作品、以至生動有趣的建築裝置，「藝術迴響」項目將於香港藝術月期間隆重登場，呈現三件專為場地創作的委約作品。



The extraordinary lineup features Hong Kong contemporary artist Angel Hui, Tokyo-based Indonesian ceramicist Albert Yonathan Setyawan in partnership with the Victoria and Albert Museum (V&A), and Hong Kong-based architect-artist Dr. William Lim. The exhibition is set to showcase ambitious new works across the hotel group's flagship location, inviting guests, art enthusiasts, and visitors to encounter art in surprising, uplifting ways, while reaffirming The Peninsula's enduring commitment to cultural patronage.

今次的藝術家陣容非凡，包括香港當代藝術家許開嬌、常駐東京的印尼陶瓷藝術家 Albert Yonathan Setyawan（與維多利亞與艾伯特博物館 V&A 合作），以及香港建築師兼藝術家林偉而博士。展覽將在半島酒店集團的旗艦酒店舉行，展示這一系列突破性的創作，讓賓客、藝術愛好者及公眾，以意想不到且富有啟發性的方式探索藝術，同時彰顯半島酒店對文化贊助的持久承諾。



*Making of A Bright Future by Dr. William Lim in collaboration with Tai Ping, to be presented at The Peninsula Hotels' 'Art in Resonance' 2026*



*Making of Swimming in Light by Angel Hui, to be presented at The Peninsula Hotels' 'Art in Resonance' 2026*

# Taste Tsim Sha Tsui

## 品味尖沙咀

### Spring Moon

Cantonese fine dining  
2025 Michelin-Starred

With an elegant, old-Shanghai-inspired interior, the restaurant is renowned for its handcrafted dim sum and barbecue pork, Spring Moon also offers its crowd favourite XO sauce.

1/F, The Peninsula Hong Kong,  
22 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui

### 嘉麟樓

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

享負盛名的高級粵菜殿堂，裝潢借鑒舊上海風格。餐廳以巧手粵式點心及叉燒聞名，每款皆以嚴選食材和精細工序製作。

尖沙咀梳士巴利道 22 號  
香港半島酒店 1 樓

☎ +852 2696 6760



### The Queen

Cantonese food  
Dim Sum

The Queen proves that comfort food can be regal. The Imperial fried rice is a signature — a fluffy rice dish packed with shrimp, scallops and crabmeat. It's a humble dish, elevated through technique and care.

G/F, FWD House 1881 Main  
Building, 2A Canton Road, Tsim  
Sha Tsui, Kowloon

### 后園

粵菜  
點心

后園證明家常菜也可以很高貴。御膳炒飯是招牌菜，米粒分明、口感鬆軟，鮮蝦、帶子及蟹肉，豐盛而不膩，簡樸中見功夫。

尖沙咀廣東道 2A 號  
富衛 1881 公館主樓地舖

☎ +852 3988 0188



## Taste Tsim Sha Tsui

### 品味尖沙咀

#### T'ang Court

Chinese fine dining  
2025 Michelin-Starred

One of Hong Kong's most decorated Cantonese restaurants, the recipient of three Michelin stars for its precision and polish. The Peking duck is a centrepiece — carved tableside and served in two refined courses.

1/F and 2/F, The Langham Hong Kong, 8 Peking Road, Tsim Sha Tsui

#### 唐閣

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

本地屢獲殊榮的粵菜殿堂，以精準火候與細膩手藝穩守米其林（米芝蓮）三星地位。北京片皮鴨是焦點菜式，由師傅席前片皮，並以兩道精緻菜式奉客。

尖沙咀北京道 8 號  
香港朗廷酒店 1 樓及 2 樓

📞 +852 2132 7898



#### Wah Yuen Chiuchow Cuisine

Cantonese food

Wah Yuen Chiuchow Cuisine is a hidden gem among Chiu Chow restaurants, known for its balance between restraint and richness.

2/F, Metropole Building, 57 Peking Road, Tsim Sha Tsui

#### 華苑潮州閣

粵菜

華苑潮州閣在潮州菜領域以低調實力見稱，恰到好處地平衡了內斂與豐厚。

尖沙咀北京道 57 號  
國都大廈 2 樓

📞 +852 2114 0889

#### Nanhai No. 1

Cantonese food  
Dim Sum

Perched high above Tsim Sha Tsui, with sweeping views of Victoria Harbour, Nanhvai No. 1 offers a modern take on Cantonese seafood cuisine by marrying tradition and innovation, with an emphasis on premium, market-fresh ingredients.

30/F, iSQUARE, 63 Nathan Road, Tsim Sha Tsui

#### 南海一號

粵菜  
點心

高踞尖沙咀，居高臨下，飽覽維港全景，主打現代手法演繹粵式海鮮料理。餐廳嚴選每日新鮮海鮮，在傳統粵菜基礎上加入創新巧思，既保留經典風味，又帶來新意。

尖沙咀彌敦道 63 號  
iSQUARE 國際廣場 30 樓

📞 +852 2487 3688



## Taste Tsim Sha Tsui

### 品味尖沙咀

#### Yè Shanghai

Chinese food  
2025 Michelin-Starred

Yè Shanghai channels the glamour of 1930s Shanghai into a dining experience that blends nostalgia with refinement. Signature dishes include drunken chicken, deep-fried sweet and sour fish with pine nuts, and stir-fried river shrimp.

Shop 702, 7/F, K11 MUSEA,  
Victoria Dockside, 18 Salisbury  
Road, Tsim Sha Tsui

#### 夜上海

中菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

夜上海以 1930 年代老上海的華麗氣韻，營造出融合懷舊與典雅的用餐氛圍。招牌菜包括花雕醉雞、特色松子魚與清炒河蝦仁。

尖沙咀梳士巴利道 18 號  
維港文化匯 K11 MUSEA  
7 樓 702 號舖

📞 +852 2376 3322



#### Tuber Umberto Bombana

Western fine dining

A celebration of seasonal luxury, starring the truffle. The menu shifts with availability, offering truffle-scented pastas to carabinero prawns and delicate seafood dishes.

Shop 113A, 1/F, K11 MUSEA,  
Victoria Dockside, 18 Salisbury  
Road, Tsim Sha Tsui

精緻西餐

Tuber 是對時令珍饈的致敬，尤以松露最具代表性。餐單隨季節與食材變化，呈現香噴噴的松露意粉、西班牙 Carabinero 紅蝦等多款精緻海鮮菜式。

尖沙咀梳士巴利道 18 號  
維港文化匯 K11 MUSEA  
1 樓 113A 號舖

📞 +852 2133 4743

#### The Legacy House

Chinese fine dining  
2025 Michelin-Starred

With the goal of presenting authentic Guangdong flavours, the kitchen turns out beautifully executed dishes like deep-fried duck with mashed taro and 24-year dried tangerine peel, crispy pigeon and seasonal dim sum.

5/F, Rosewood Hong Kong, 18  
Salisbury Road, Tsim Sha Tsui

#### 彤福軒

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

以呈現道地廣東風味為宗旨，廚房精心炮製的 24 年東甲陳皮芋蓉香酥鴨、脆皮妙齡乳鴿和時令點心等上乘菜式。

尖沙咀梳士巴利道 18 號  
香港瑰麗酒店 5 樓

📞 +852 3891 8732

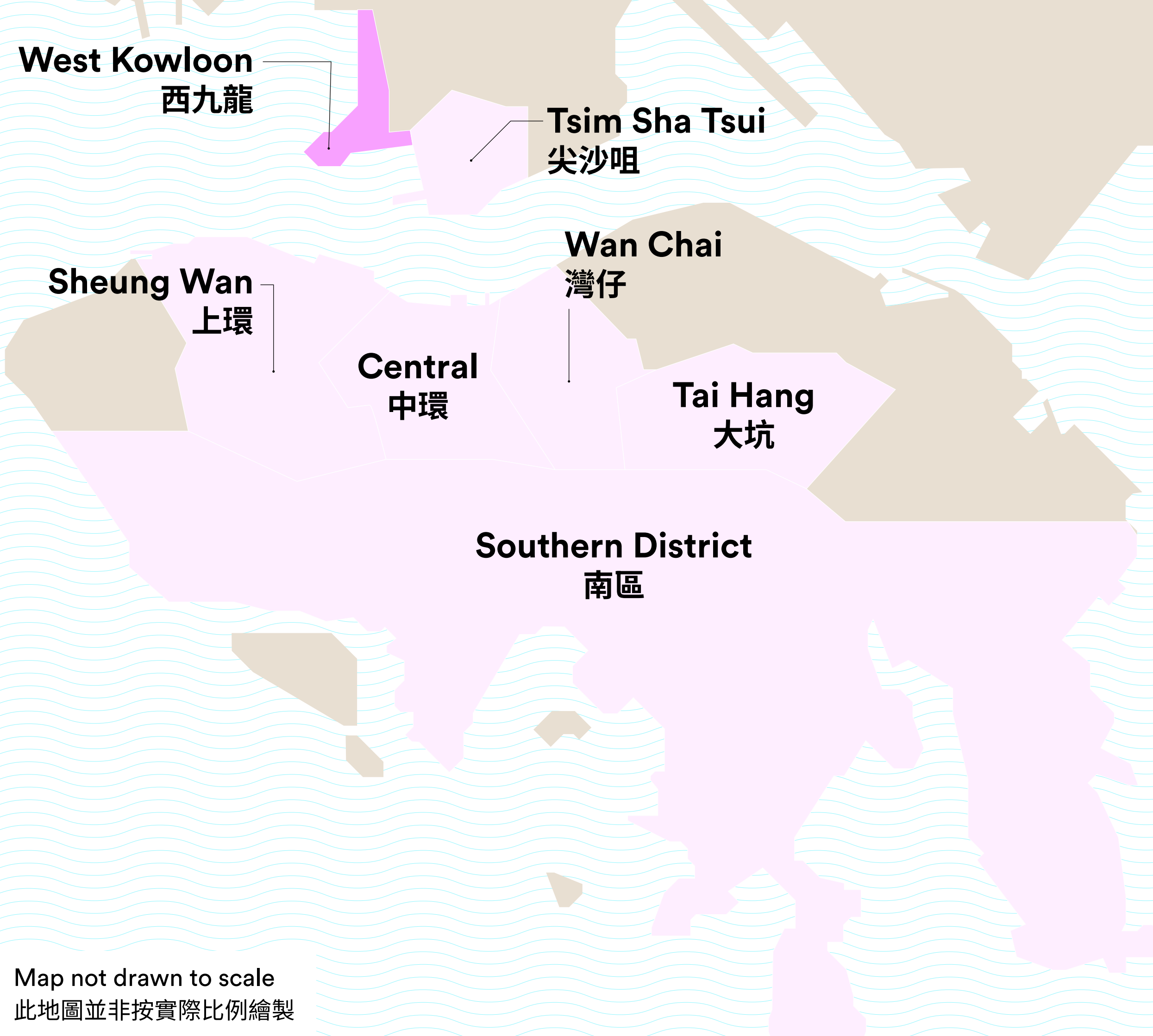


**WEST**

**KOWLOON**

**西九龍**





Map not drawn to scale  
此地圖並非按實際比例繪製

## West Kowloon 西九龍

📍 West Kowloon Cultural District  
西九文化區

### Selected exhibitions 精選展覽

1. *Ancient Egypt Unveiled: Treasures from Egyptian Museums*  
「古埃及文明大展——埃及博物館珍藏」
2. *Lee Bul: From 1998 to Now*  
「李岫：一九九八年至今的創作」
3. *Ryuichi Sakamoto | seeing sound, hearing time*  
「坂本龍一 | 觀音・聽時」



## ***Ancient Egypt Unveiled: Treasures from Egyptian Museums***

### **「古埃及文明大展——埃及博物館珍藏」**



Now until 31.08  
即日起至 31.08

Gallery 9,  
Hong Kong Palace Museum  
香港故宮文化博物館展廳 9



© Hong Kong Palace Museum

This exhibition features 250 spectacular treasures from seven major Egyptian museums and the Saqqara archaeological site, including statues, stelae, gold ornaments, mummy coffins, and animal mummies. Organised into four thematic sections, “The Land of Pharaohs”, “The World of Tutankhamun”, “The Secrets of Saqqara”, and “Ancient Egypt and the World”, the exhibition traces the development of ancient Egyptian civilisation spanning nearly 5,000 years and explores the politics, arts, everyday life, and religious beliefs when this ancient civilisation flourished. The exhibition also unveils the latest archaeological discoveries from Saqqara and the vibrant exchanges between Ancient Egypt and other world civilisations.

展覽匯集 250 件來自七間埃及重要博物館和薩卡拉考古遺址的古埃及瑰寶，包括雕像、石碑、金器、木乃伊棺槨和動物木乃伊等，分為「法老的國度」、「圖坦卡門的世界」、「薩卡拉的秘密」和「古埃及與世界」四個單元，呈現近 5,000 年的古埃及文明發展歷程，探索其繁盛時期的政治、文化藝術、生活和宗教信仰。展覽亦展示埃及薩卡拉地區的最新考古發現，並探索古埃及文明與世界的交流。

# Lee Bul: From 1998 to Now

## 「李咄：一九九八年至今的創作」



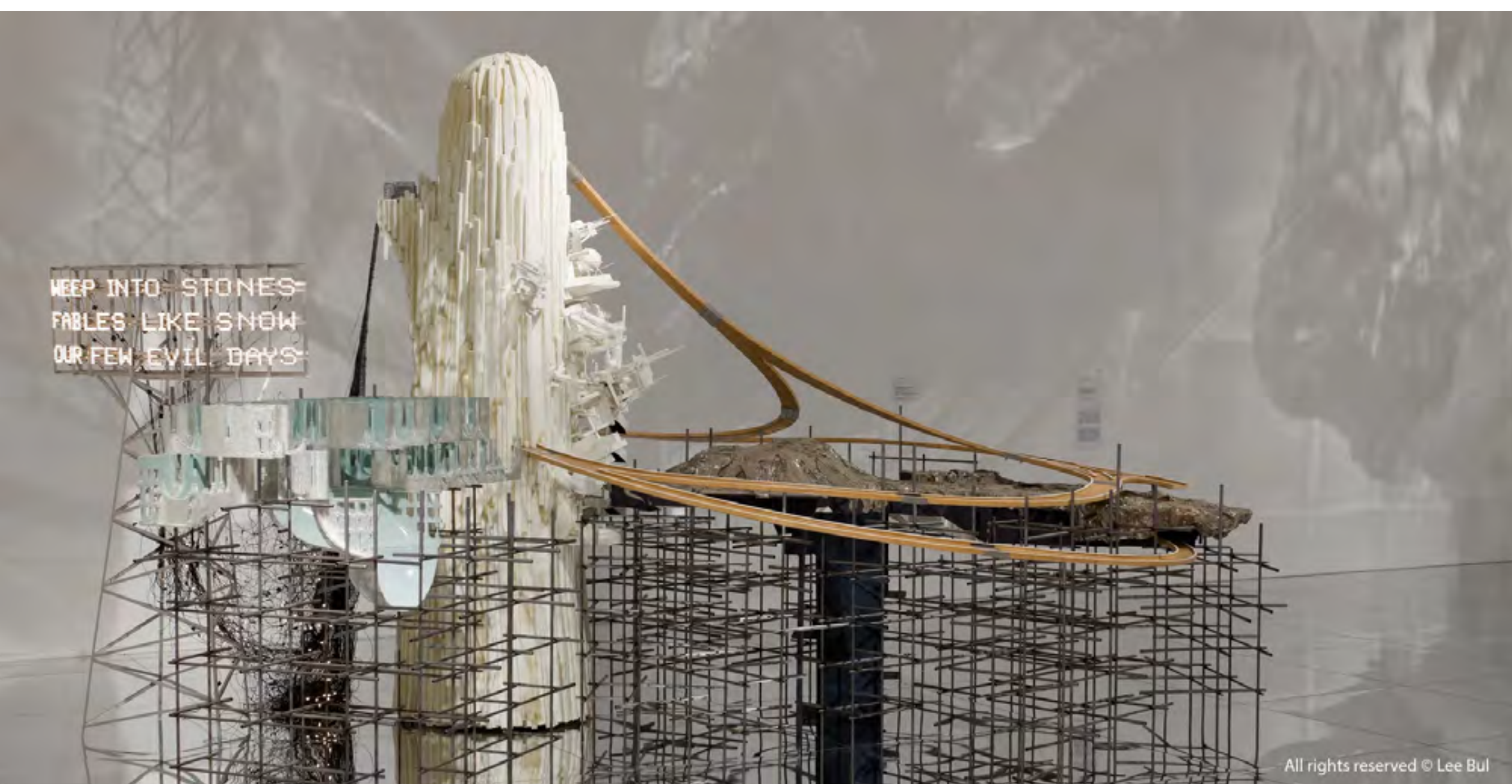
133

14.03 – 09.08

West Gallery, L2, M+  
M+ 二樓西展廳

WEST KOWLOON

西九龍



Lee Bul, *Mon grand récit: Weep into stones...*, 2005. Installation view of Lee Bul: *From Me, Belongs to You Only*, Mori Art Museum, Tokyo, 2012. Collection of HITEJINRO Co., Ltd. © Lee Bul. Photo: Osamu WATANABE. Courtesy of the artist and Mori Art Museum.

This exhibition celebrates Lee Bul, one of Asia's most prominent contemporary artists, and some of her most important works from 1998 to the present. The exhibition opens with an expansive landscape featuring Lee's architectural installations from the "Mon grand récit" series, followed by her groundbreaking *Cyborg* and *Anagram* series, and ends with a reimagination of the artist's studio, revealing how Lee conceptualises her artworks.

本展為亞洲當代藝術家李咄的創作回顧展。展覽分三部分，首部分以開闊空間展出《我的宏大敘事》系列建築裝置，反思現代主義的宏大敘事與烏托邦幻滅的美學；第二部分呈獻其成名作《賽博格》與《異序詞》系列，探索科技時代下性別、形象與美學的交織。最後則還原藝術家工作室，透過素描、草圖與模型，揭示李咄如何將構思轉化為作品。

BACK TO CONTENT

返回目錄





Installation view: Ryuichi Sakamoto + Shiro Takatani, *Ryuichi Sakamoto / seeing sound, hearing time*, M+, Hong Kong, China, 14 February – 5 July 2026. Courtesy of M+, Hong Kong.

## **Ryuichi Sakamoto | seeing sound, hearing time**

### **「坂本龍一 | 觀音・聽時」**



Now until 05.07  
即日起至 05.07

The Studio, B2, and  
Grand Stair, G, M+  
M+ B2 層展演空間及 G 層大臺階

This exhibition celebrates the legacy of composer Ryuichi Sakamoto, centring on his "most personal" album, *async*, which inspired visual artist Shiro Takatani to create *async-immersion* (2023). This "installation music" piece features Takatani's visual compositions inspired by objects in Sakamoto's studio, creating the ultimate surround-sound experience.

Additionally, moving-image works by Carsten Nicolai are featured in response to Sakamoto's final album *12* (2023). During the exhibition, M+ will also screen a selection of films related to Sakamoto.

致敬傳奇音樂家坂本龍一，回溯大師的藝術遺產。核心呈獻以其「最個人」專輯《*async*》為靈感的場域特定大型裝置《*async-immersion*》(2023)。視覺藝術家高谷史郎將坂本工作室的物件轉化為視覺構圖，透過獨立演化，建構出與音效不同步的「平行時間軸」，營造沉浸式感官體驗。展覽期間亦會展出卡斯滕·尼古拉呼應坂本遺作《*12*》而創作的兩部流動影像作品，M+ 戲院亦將放映相關電影。

# Taste West Kowloon

## 品味西九龍

### King Lung Heen

Chinese fine dining

King Lung Heen, located on the fourth floor of the Hong Kong Palace, offers a dining experience as refined as its surroundings. The menu features a balance of classical Cantonese dishes and delicate modern reinterpretations. The presentation is museum-worthy, with artistic touches that enhance flavours rather than overpower them.

4/F, Hong Kong Palace Museum,  
8 Museum Drive, West Kowloon  
Cultural District, Tsim Sha Tsui

### 璟瓏軒

精緻中菜

璟瓏軒位於香港故宮文化博物館4樓，將精緻餐飲與藝術氛圍融為一體。餐單兼具傳統粵菜與現代巧思，菜式賣相如展品精美，裝飾細節恰到好處，襯托而非掩蓋風味。

西九文化區博物館道 8 號  
香港故宮文化博物館 4 樓

☎ +852 2788 3939



### Tin Lung Heen

Cantonese fine dining  
2025 Michelin-Starred

Tin Lung Heen offers sky-high views and elevated Cantonese cuisine. Signature offerings include double-boiled soups with seasonal ingredients and refined dim sum, like har gow with whisper-thin skin. The honey-glazed Spanish black pork char siu is a crowd favourite.

102/F, The Ritz-Carlton Hong  
Kong, International Commerce  
Centre, 1 Austin Road West,  
West Kowloon

### 天龍軒

精緻粵菜  
2025 米芝蓮星級餐廳

天龍軒坐擁高聳入雲的景致，主打高級粵菜。餐廳精選以時令食材燉製的老火湯、皮薄餡鮮的筍尖鮮蝦餃等點心，其中蜜燒西班牙黑豚肉叉燒尤其受歡迎。

尖沙咀柯士甸道西 1 號  
環球貿易廣場  
香港麗思卡爾頓酒店 102 樓

☎ +852 2263 2270



# Taste West Kowloon

## 品味西九龍

### Tosca di Angelo



Western fine dining  
2025 Michelin-Starred

精緻西餐  
2025 米芝蓮星級餐廳

Sweeping harbour views of Tosca di Angelo set the stage for a menu that balances Mediterranean warmth with high-end polish. Expect handmade pastas, seasonal truffles and signature dishes like paccheri pasta with Sicilian red shrimp.

Tosca di Angelo 以開闊維港景色，襯托出兼具地中海氣息和精緻格調的餐單。客人可品嚐手工意粉、時令松露，以及多款招牌菜式，如手工短寬管意粉配西西里紅蝦。

102/F, The Ritz-Carlton Hong Kong, International Commerce Centre, 1 Austin Road West, West Kowloon

尖沙咀柯士甸道西 1 號  
環球貿易廣場  
香港麗思卡爾頓酒店 102 樓

☎ +852 2263 2270

### Pak Loh Chiu Chow Restaurant

Chinese food

Pak Loh Chiu Chow Restaurant is a stalwart of refined Chiu Chow cooking. The soy-marinated goose platter — tender, aromatic and sliced with precision — anchors a menu of time-tested favorites, while other classic dishes showcase the kitchen's commitment to precise technique.

Shop 1028D, 1/F, Water Zone, ELEMENTS, 1 Austin Road West, Tsim Sha Tsui

### 百樂潮州酒家



中菜

百樂潮州酒家是本地精緻潮州菜的代表之一。滷水骨香鵝肉拼盤為招牌菜，肉嫩滷香，刀工細膩，展現廚師團隊對潮州烹飪傳統與技藝的堅持。

尖沙咀柯士甸道 1 號  
ELEMENTS 圓方水區  
1 樓 1028D 號舖

☎ +852 3691 9168



Art Central only provides event information. Programme details and promotional offers are subject to change without notice. Please contact the relevant organisers for further information.

藝術中環僅提供活動資訊分享。節目內容、優惠詳情如有任何更改，恕不另行通知。詳情請與有關主辦機構查詢。

